



EURASIAN  
ORTHOPEDIC  
FORUM MOSCOW 2017

ИНФОРМАЦИЯ О ФОРУМЕ  
FORUM'S GUIDE

29-30.06.2017

## ОРГАНИЗАТОРЫ / ORGANIZERS



**ГЛАВНОЕ  
ВОЕННО-МЕДИЦИНСКОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ  
МИНИСТЕРСТВА ОБОРОНЫ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**



## СПОНСОРЫ / SPONSORS

ПРЕМЬЕР-СПОНСОР



БРИЛЛИАНТОВЫЙ СПОНСОР



ПЛАТИНОВЫЙ СПОНСОР



СЕРЕБРЯНЫЙ СПОНСОР



ГЕДЕОН РИХТЕР



**stryker**



Pierre Fabre



**Dear Friends!**

On behalf of the Ministry of Healthcare of the Russian Federation and also personally I kindly greet the participants of the Eurasian Orthopedic Forum!

The meeting's extensive agenda includes a wide range of disciplines and features one of the most important and socially sensitive spheres of healthcare – prevention and provision of medical care for diseases of the musculoskeletal system.

The Forum has assembled the leading Russian and international specialists and has rightfully become one of the most notable events in the healthcare industry.

I wish an efficient cooperation, success and prosperity to all attendees of the Eurasian Orthopedic Forum!

*Minister of Healthcare of the Russian Federation*  
**Veronika Skvortsova**



**Дорогие друзья!**

От лица Министерства здравоохранения Российской Федерации и от себя лично приветствую участников Евразийского ортопедического форума!

Обширная программа, включающая в себя широкий спектр направлений, посвящена одному из самых важных и социально значимых вопросов здравоохранения – профилактике и оказанию медицинской помощи при заболеваниях опорно-двигательной системы.

Форум объединил видных отечественных и зарубежных специалистов и по праву стал одним из самых заметных событий в сфере здравоохранения.

Желаю всем участникам и гостям Евразийского ортопедического форума продуктивной работы, успехов и благополучия!

*Министр*  
**Вероника Игоревна Скворцова**





### Dear participants, guests and organizers of the Eurasian Orthopedic Forum!

On behalf of the Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation, I would like to greet everyone and congratulate you on the opening of the new significant site that brought together practicing doctors from various countries of the Asia-Pacific region and the European Union, health-care institutions and manufacturers of medical products and equipment to address issues of orthopedics and traumatology.

The Forum will present advanced developments and best practices in this area. A prominent place here is occupied by the Russian medical industry, which in its entirety shows an increase in the production volumes. Compared to 2010, this indicator grew almost 2 times in terms of money, reaching RUR 52.8 billion in 2016. Under the state program "Development of the pharmaceutical and medical industry," 10 innovative products were introduced to the market. Last year, 36 import-substituting products were registered, including vascular stents and heart valve prostheses. A part of the products is presented today at the exposition of the Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation within the framework of the Forum's exhibition.

By the end of this year, we plan to increase the share of domestic medical products consumed to 22-23%. The Ministry intends to solve this problem in close cooperation with the medical community. It was decided to participate in all major congress and exhibition events and forums, where the medical and patient community is extensively represented. Such cooperation is extremely important for the implementation of technologies and ideas into a particular future commercial result, to form new own competencies in the industry, keeping doctors and healthcare facilities updated about domestic products and developments.

I am sure that the Forum will also facilitate building effective cooperation of Russian manufacturers with foreign partners, entering new markets, attracting investments in the industry, and localizing the production of high technology equipment in Russia.

I wish the organizers, participants and guests of the event successful and fruitful work, new discoveries, contacts and opportunities for moving forward.

*Deputy Minister of Industry and Trade of the Russian Federation*  
**Sergey Tsyb**

### Уважаемые участники, гости и организаторы Евразийского ортопедического форума!

От имени Министерства промышленности и торговли Российской Федерации приветствую вас и поздравляю с началом работы новой значимой площадки, которая объединила практикующих врачей из стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Евросоюза, учреждения здравоохранения, производителей медицинских изделий и оборудования в решении вопросов ортопедии-травматологии.

Форум представит актуальные разработки и лучшие практики в этой области. Достойное место здесь занимает российская медицинская промышленность, которая в целом показывает рост объема производства. По сравнению с 2010 годом этот показатель в денежном выражении вырос практически в 2 раза, достигнув в 2016 году размера 52,8 млрд рублей. В рамках государственной программы «Развитие фармацевтической и медицинской промышленности» на рынок выведено 10 инновационных изделий. В прошлом году зарегистрировано 36 импортозамещающих изделий, в том числе сосудистые стенты, протезы клапана сердца. Часть продукции представлена сегодня на экспозиции Минпромторга России в рамках выставки Форума.

К концу текущего года мы планируем увеличение доли отечественных медицинских изделий в потреблении до 22-23%. Решать эту задачу министерство намерено в тесном взаимодействии с врачебным сообществом. Принято решение об участии во всех крупных конгрессных, выставочных мероприятиях, форумах, на которых активно представлено медицинское и пациентское сообщество. Такая кооперация крайне необходима для воплощения технологий и идей в конкретный будущий коммерческий результат, для формирования новых собственных компетенций в промышленности, информирования врачей, лечебных учреждений об отечественной продукции, разработках.

Уверен, Форум также будет способствовать выстраиванию эффективного сотрудничества российских производителей с зарубежными партнерами, выходу их на новые рынки сбыта, привлечению инвестиций в отрасль, локализации производства наукоемкого оборудования в России.

Желаю организаторам, участникам и гостям мероприятия плодотворной работы, новых открытий, контактов и возможностей для движения вперед

*Заместитель Министра промышленности и торговли Российской Федерации*  
**Сергей Цыб**



**Dear participants and organizers  
of the first Eurasian Orthopedic Forum!**

I cordially welcome you to the opening of the Forum dedicated to the issues of traumatology and orthopedics development. Preservation and promotion of citizens' health is one of the priorities of Russia's state social policy. The discussed issues of development of a technologically advanced rehabilitation industry and interaction of the leading trauma and orthopedic centers in the Eurasian space are extremely relevant today. Especially important are biotechnologies that offer great opportunities. The so-called "smart systems" that are currently applied and the latest developments facilitate recovery of lost motor abilities, completely restoring the quality of human life.

Undoubtedly, in order to improve such a serious sector, it is necessary not only to unite the efforts of state authorities, scientific and public organizations and business, but also to study the best practices of the leading countries. Of great importance in this case will be the identification and application of the best European and Asian practices, as well as the active involvement of the industry-best specialists and manufacturers.

Words of deep gratitude to the Forum organizers. Your activity and empathic attitude towards people with disabilities deserve the sincerest respect and support. Let the conduct of the Forum become a good tradition promoting the development of high technologies in the countries of Europe and Asia and the expansion of innovation and integration processes that will enable achieving advanced results in global traumatology and orthopedics.

I am sure that the Forum will have great scientific and practical significance, will give a new impetus to the solution of important social tasks, and will become the basis for establishing mutually beneficial international cooperation and upgrading the national model for the development of science and medicine. I wish all participants successful work, health and new achievements for the benefit of society!

*Deputy Chairman of the Council of Federation of the Federal Assembly of the Russian Federation*  
**Galina Karelova**

**Уважаемые участники и организаторы Евразийского ортопедического форума!**

Сердечно приветствую вас на открытии Форума, посвященного вопросам развития травматологии и ортопедии. Сохранение и укрепление здоровья граждан является одним из приоритетов государственной социальной политики в России. Обсуждаемые темы формирования технологически развитой реабилитационной индустрии и взаимодействия ведущих травматолого-ортопедических центров на евразийском пространстве сегодня чрезвычайно актуальны. Особенно важно использование биотехнологий, которые открывают огромные возможности. Применяемые в настоящее время так называемые «умные системы» и новейшие разработки помогают возвращать утраченные двигательные способности, полностью восстанавливая качество жизни человека.

Несомненно, для совершенствования такой серьезной сферы необходимо не только объединение усилий органов государственной власти, научных, общественных организаций и бизнеса, но и всестороннее изучение передового опыта стран-лидеров. Огромное значение при этом будут иметь выявление и применение передовых европейских и азиатских практик, активное привлечение к сотрудничеству лучших специалистов отрасли и производителей. Слова глубокой благодарности – организаторам Форума. Ваша деятельность, неравнодушное отношение к судьбам людей с ограниченными возможностями заслуживают самого искреннего уважения и поддержки. Пусть проведение Форума станет доброй традицией, которая будет способствовать развитию высоких технологий в государствах Европы и Азии, расширению инновационных и интеграционных процессов, что позволит добиваться высоких результатов в мировой травматологии и ортопедии.

Уверена, что Форум будет иметь большую научную и практическую значимость, придаст новый импульс решению важных социальных задач, станет основой для установления взаимовыгодного международного сотрудничества, обновления национальной модели развития науки и медицины. Желаю всем участникам успешной работы, здоровья, новых свершений и достижений на благо общества!

*Заместитель председателя  
Совета Федерации Федерального  
собрания Российской Федерации*  
**Галина Карелова**



## Dear participants and guests!

The Healthcare Committee of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation fully supports the conduct of the Eurasian Orthopedic Forum. This significant event, which has taken place on the initiative of Russian doctors, is of great importance for strengthening the integration processes in the Eurasian space and promoting health of the population of our planet.

International cooperation in such a significant area as traumatology and orthopedics is necessary both for the EAEU member countries and for other Eurasian states interested in partnership without joining the Union. This interaction is also beneficial for specialists from other continents, as it helps to find alternative ways of economic cooperation.

It is of fundamental importance that the Forum brings together health professionals, representatives of state authorities and business to jointly search for promising ways of developing traumatology and orthopedics along with related medical areas. Such a tripartite dialogue is aimed at improving Russian and international health policy, emergence of joint scientific developments, and expansion of markets for high-tech products.

*Member of the Russian State Duma Healthcare Committee*

**Alexander Petrov**

## Уважаемые участники и гости Форума!

Комитет Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации по охране здоровья всесторонне поддерживает проведение Евразийского ортопедического форума. Это знаменательное событие, которое состоялось по инициативе российских врачей, имеет большое значение для усиления интеграционных процессов на евразийском пространстве и укрепления здоровья населения нашей планеты.

Международное сотрудничество в столь значимой области, как травматология-ортопедия, необходимо как странам-участницам ЕАЭС, так и другим государствам Евразии, заинтересованным в партнерстве без вступления в Союз. Взаимодействие полезно и специалистам с других континентов, так как оно помогает найти альтернативные пути экономической кооперации.

Принципиально важно, что Форум объединяет врачей, представителей государственных органов власти и бизнеса для совместного поиска перспективных путей развития травматологии-ортопедии и связанных с ней медицинских направлений. Такой трехсторонний диалог будет способствовать совершенствованию российской и международной политики в сфере здравоохранения, появлению совместных научных разработок и расширению рынков сбыта высокотехнологичной продукции.

*Член Комитета Государственной Думы ФС РФ по охране здоровья*

**Александр Петров**



### Dear participants, colleagues and guests!

On behalf of the Association of Traumatologists and Orthopedists of Russia I would like to welcome you at the Eurasian Orthopedic Forum, an event unprecedented in the history of medicine. It is not by chance that a forum of this scale is taking place in the country that has always been a hub for contacts between the West and the East. We are actively initiating and supporting international cooperation on various aspects of healthcare, ranging from fighting epidemics to developing new methods for cancer treatment. Today we are making a step to join forces in yet another important area - traumatology and orthopedics.

The EOF is interesting because apart from traumatology and orthopedics, it covers a number of related disciplines. Such interdisciplinary format is justly considered the gold standard of global medicine and is aimed at strengthening the ties between different specialists, because we work as one team and should understand each other with a half-word.

It is extremely important for the development of joint solutions that the Forum's venue brings together government officials that regulate and promote the development of healthcare, as well as manufacturers and suppliers of medical products providing traumatology and orthopedics experts with the equipment they need. We need to work together to achieve truly meaningful results. I am sure that the Forum will become an important milestone in improving the quality of orthopedic services to patients in Eurasian countries, and it is my firm belief that such events should become regular to achieve dynamic development of the industry.

On behalf of the organizing committee, I want to thank my colleagues from Russia and other countries for their contribution to the organization of the Forum, as well as for their willingness to speak at the event and share their experience. I wish you good results and I hope you effectively put into practice the knowledge you get during the Forum. I express my sincere gratitude to doctors of all Eurasian nations for their day-to-day work and commitment!

*President of the Association of Traumatologists and Orthopedists of Russia, Chief freelance specialist and orthopedic traumatologist of the Ministry of Health of Russia, Director of the Priorov Central Scientific Research Institute of Traumatology and Orthopedics, Member of the Russian Academy of Sciences*

**Sergey Mironov**

### Уважаемые участники, коллеги, гости!

От имени Ассоциации травматологов-ортопедов России приветствую вас на первом в истории медицины Евразийском ортопедическом форуме. Знаменательно, что Форум такого масштаба проходит в стране, которая всегда была центром контактов между Западом и Востоком. Мы активно инициируем и поддерживаем международное сотрудничество по разным аспектам здравоохранения – от борьбы с эпидемиями до совместной разработки новых методов лечения рака. Сегодня мы делаем шаг для объединения усилий еще в одной важной сфере – травматологии-ортопедии.

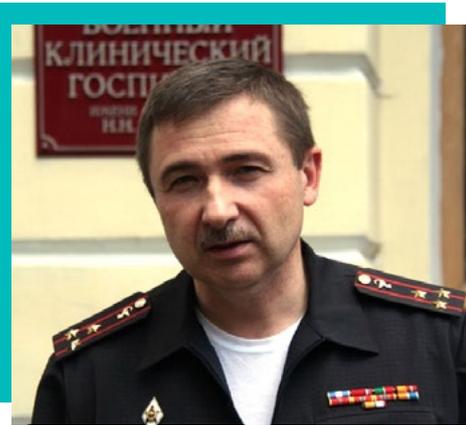
ЕОФ интересен тем, что наряду с травматологией и ортопедией он охватывает ряд смежных специальностей. Такой междисциплинарный формат считается золотым стандартом мировой медицины, он направлен на укрепление связей между разными специалистами, ведь мы работаем в одной бригаде и должны понимать друг друга с полуслова.

Крайне важно, что на площадке Форума вместе с врачами соберутся для поиска совместных решений представители государственных органов власти, которые регулируют развитие здравоохранения и содействуют его развитию, а также производители и поставщики медицинской продукции, отвечающие за оснащение травматологии-ортопедии. Нам необходимо работать сообща, чтобы достичь действительно значимых результатов. Я уверен, что Форум станет важной вехой в деле повышения качества ортопедической помощи населению евразийского региона, и считаю, что для системного динамичного развития такие встречи должны стать регулярными.

От лица организационного комитета хочу поблагодарить коллег из России и других стран за участие в подготовке Форума, за согласие выступить с докладами и поделиться опытом. Желаю вам продуктивной работы и воплощения полученных знаний в практику! Выражаю искреннюю признательность врачам всей Евразии за ежедневный самоотверженный труд и верность своему делу!

*Президент Ассоциации травматологов-ортопедов России (АТОР), главный внештатный специалист травматолог-ортопед Минздрава России, директор Центрального института травматологии и ортопедии им. Н. Н. Приорова,*

**Сергей Миронов**



## I welcome the Forum participants!

The development of high-tech trauma and orthopedic care is of paramount importance both for the military medical service of the armed forces and for civilian healthcare, since these are interrelated components of a single system of comprehensive medical care for citizens of the country.

We strive to apply the latest technology at every stage of treatment and, keeping pace with the world's medical community, introduce innovations into practice. No wonder that traumatology and orthopedics have become one of the first sectors of Russian healthcare, where, in addition to the best European practices which we hold in great respect, advanced technologies of traumatologists and orthopedists from Southeast and Central Asia, as well as the Middle East are being actively studied. In Russia, medical products for traumatology and orthopedics from these countries have already appeared, and the interest therein is growing.

Our scientific and practical cooperation with our colleagues in the Eurasian space is very promising for the emergence of new technological, safe and cost-effective methods of treatment, prosthetic and orthopedic products, tools and equipment. Traumatology and orthopedics are among the most knowledge-intensive surgical areas, and for their bringing to a qualitatively new level it will be extremely useful to integrate the experience of all states of Asia and Europe interested in the cooperation.

*Head of the Burdenko  
Main Military Clinical Hospital under  
the Ministry of Defense of the Russian Federation,  
Major General of the Medical Service, Professor,  
Corresponding Member of the Russian Academy  
of Sciences*  
**Evgeniy Kryukov**

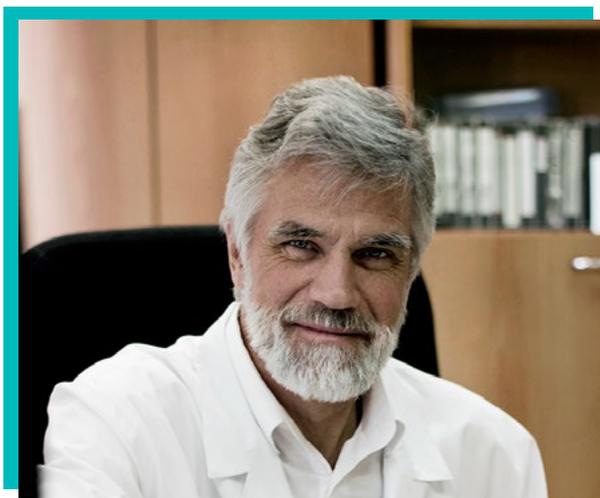
## Приветствую участников Форума!

Вопросы развития высокотехнологичной травматолого-ортопедической помощи имеют важнейшее значение и для военно-медицинской службы вооруженных сил, и для гражданского здравоохранения, так как это взаимосвязанные составляющие единой системы полноценного медицинского обслуживания граждан страны.

Мы стремимся применять самые современные технологии на каждом этапе лечения и, шагая в ногу с мировым врачебным сообществом, внедряем в практику инновации. Не зря травматология-ортопедия стала одной из первых отраслей российского здравоохранения, где помимо лучшего европейского опыта, к которому мы относимся с большим уважением, начали активно изучаться передовые технологии травматологов и ортопедов из Юго-Восточной и Центральной Азии, Ближнего Востока. В России уже появились медицинские изделия для травматологии и ортопедии из этих стран, и интерес к ним растет.

Наше научно-практическое сотрудничество с коллегами на евразийском пространстве обещает быть очень перспективным для появления новых технологичных, безопасных и экономически эффективных методов лечения, протезно-ортопедических изделий, инструментов, оборудования. Травматология-ортопедия относится к числу самых наукоемких хирургических направлений, и для ее вывода на качественно новый уровень будет чрезвычайно полезна интеграция опыта всех заинтересованных в сотрудничестве государств Азии и Европы.

*Начальник Главного военного  
клинического госпиталя имени  
Н. Н. Бурденко Министерства обороны  
Российской Федерации, генерал-майор  
медицинской службы, профессор,  
член-корреспондент РАН*  
**Евгений Крюков**



**Dear participants  
and guests!**

Welcome to the Eurasian Orthopedic Forum. Large meetings of professional communities from Russia and other countries always represent special sites for the exchange of experience and a unique school for young people, where the profession leaders and beginner experts, heads of clinics, department heads and practicing doctors rally together. International congresses also give a powerful impetus to scientific research and development, resulting in new technologies of treatment and medical products. Such results can be seen in relation to any medical specialty; traumatology and orthopedics are not an exception.

We pin our hopes on the Eurasian Orthopedic Forum not only because of the unprecedented scale of this event for the Russian orthopedic and traumatology expert community, but also because the Forum program comprehensively reflects all areas of our specialty, as well as related disciplines: rehabilitation, radiation diagnostics, anesthesiology.

In addition, key aspects of the organization of trauma and orthopedic service, issues of healthcare economics and logistics of innovative technologies for diagnosing and treating injuries and diseases of the musculoskeletal system, problems and prospects for the production of medical devices will be discussed at special sessions.

I sincerely hope that the participants will preserve their great interest to the Forum during the whole period of its work, and the knowledge gained will help to reach new heights in the profession and will become the basis for further improvement.

*Chairman of the Executive Committee of the Association of Traumatologists and Orthopedists of Russia (ATOR), Deputy Director for Medical and Biological Research of the Kurchatov Institute National Research Center*

**Nikolay Goncharov**

**Многоуважаемые  
участники и гости!**

Добро пожаловать на Евразийский ортопедический форум. Крупные собрания профессиональных сообществ из России и других стран всегда являются уникальными площадками для обмена опытом и неповторимой школой для молодежи, где объединяются лидеры профессии и начинающие специалисты, руководители клиник, заведующие отделениями и практикующие врачи. Международные конгрессы также дают мощный импульс к научному поиску и развитию, в результате чего появляются новые технологии лечения и медицинские изделия. Такие результаты мы видим применительно к любой врачебной специальности, не является исключением травматология и ортопедия.

На Евразийский ортопедический форум мы возлагаем особые надежды не только из-за беспрецедентных масштабов этого события для российского ортопедо-травматологического сообщества, но и потому, что в программе Форума исчерпывающе отражены все направления нашей специальности, а также смежные дисциплины: реабилитология, лучевая диагностика, анестезиология.

Кроме того, на специальных заседаниях будут обсуждаться ключевые аспекты организации травматолого-ортопедической службы, вопросы экономики здравоохранения и материально-технического обеспечения инновационных технологий диагностики и лечения повреждений и заболеваний костно-мышечной системы, проблемы и перспективы производства медицинских изделий.

Искренне надеюсь, что огромный интерес к Форуму сохранится у участников во время всего периода его работы, а полученные знания помогут достигнуть новых высот в профессии и станут основой дальнейшего совершенствования.

*Председатель исполкома Ассоциации травматологов-ортопедов России (АТОР), Заместитель директора по медико-биологическим исследованиям Национального исследовательского центра «Курчатовский институт»*

**Николай Гончаров**



**Dear colleagues!**

I am glad to meet you at the Eurasian Orthopedic Forum, which brought together specialists from Russia, the CIS and countries of the Asia-Pacific region, the Middle East and the European Union. The joint work of the doctors, healthcare organizers, representatives of the authorities and manufacturers of medical products who have gathered here will contribute to the integration processes both within the framework of the Eurasian Economic Union (EAEU) and in Eurasia as a whole.

International cooperation in the field of medicine implies serious simultaneous integration in several areas, such as provision of medical services, production and circulation of medical devices, equipment and medicines. In all these areas, the EAEU members need clear standards and absence of barriers. I hope that the regular conducting of the Forum will contribute to this.

I also hope such Forums will promote the achievement of new agreements with the countries that are not the EAEU members, but are committed to cooperation for establishing a barrier-free trading regime and expanding the production of quality implants, supplies, equipment and other modern medical products needed for effective development of traumatology and orthopedics.

*Deputy Chairman of the RSPP Commission for Pharmaceutical and Medical Industry,  
Director General of the Association of Defense Industry Manufacturers of Medical Devices and Equipment (APMI OPK)*

**Alexander Smirnov**

## Уважаемые коллеги!

Рад встрече с вами на Евразийском ортопедическом форуме, который объединил специалистов из России, СНГ, стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Ближнего Востока и Евросоюза. Совместная работа собравшихся здесь врачей, организаторов здравоохранения, представителей органов власти и производителей медицинской продукции будет способствовать интеграционным процессам как в рамках Евразийского экономического союза (ЕАЭС), так и в целом на территории Евразии.

Международное сотрудничество в области медицины подразумевает серьезную интеграцию сразу в нескольких направлениях, таких как оказание медицинских услуг, производство и обращение медицинских изделий, оборудования, лекарственных препаратов. Во всех перечисленных областях участникам ЕАЭС необходимы четкие стандарты и отсутствие барьеров. Надеюсь, регулярное проведение Форума будет этому способствовать.

Надеюсь, такие Форумы будут способствовать достижению новых соглашений со странами, не входящими в ЕАЭС, но настроенными на сотрудничество, чтобы создать безбарьерный режим товарооборота и расширить производство качественных имплантатов, расходных материалов, оборудования, а также другой современной продукции медицинского назначения, необходимой для эффективного развития травматологии и ортопедии.

*Заместитель председателя Комиссии РСПП по фармацевтической и медицинской промышленности,*

*Генеральный директор Ассоциации организаций оборонно-промышленного комплекса производителей медицинских изделий и оборудования (АПМИ ОПК)*

**Александр Смирнов**



**Dear  
colleagues!**

The Association of Traumatologists and Orthopedists of Moscow greets you at the Eurasian Orthopedic Forum. Eurasia is the largest continent of the Earth, where more than 5 billion people live. Here, more than half of all injuries on the planet occur, and a vast experience of their treatment with different approaches has been accumulated, of which not all have been well studied yet. The goal of the first Eurasian Orthopedic Forum is to analyze the experience of different countries and identify the best practices worthy of replication at the international level.

Of course, the most suitable place for holding such a significant event is the capital of Russia, the largest state of Eurasia in terms of extent. In Moscow, a lot of high-quality medical institutions are concentrated; the avant-garde of orthopedic traumatologists of our country works here. Advanced technologies are being introduced into practice in Moscow, and the initiative to hold the Forum will promote innovative processes not only in Russia and Eurasia, but in the global traumatology and orthopedics.

I hope that the Eurasian Orthopedic Forum will become a regular event that will allow us to maintain close ties with colleagues throughout the Eurasian space.

*President of the Association of Traumatologists and Orthopedists of Moscow, Head of the Department of Traumatology and Orthopedics, Peoples' Friendship University of Russia, Head of the Joint Arthroplasty Clinic of the Priorov Central Scientific Research Institute of Traumatology and Orthopedics, Doctor of Medicine, Professor, Honored Scientist of the Russian Federation, Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences*  
**Nikolay Zagorodny**

**Дорогие  
коллеги!**

Ассоциация травматологов-ортопедов Москвы приветствует вас на Евразийском ортопедическом форуме. Евразия – крупнейший континент Земли, где проживает свыше 5 миллиардов человек. Здесь случается более половины всех травм на планете, и накоплен огромный опыт их лечения с использованием разных подходов, причем далеко не все хорошо изучены. Цель первого Евразийского ортопедического форума состоит в том, чтобы проанализировать сложившийся опыт разных стран и выявить лучшие практики, достойные тиражирования на международном уровне.

Конечно, самое подходящее место для проведения столь значимого мероприятия – это столица России, самого большого по протяженности государства Евразии. В Москве сконцентрировано множество высококлассных лечебных учреждений, здесь работает передовой отряд травматологов-ортопедов нашей страны. В Москве внедряются в практику самые современные технологии, и инициатива по проведению Форума будет способствовать инновационным процессам не только в России и Евразии, но и в мировой травматологии-ортопедии.

Надеюсь, что Евразийский ортопедический форум станет регулярным мероприятием, которое позволит нам поддерживать тесную связь с коллегами на всем евразийском пространстве.

*Президент Ассоциации травматологов-ортопедов Москвы, Заведующий кафедрой травматологии и ортопедии Российского университета дружбы народов, Руководитель клиники эндопротезирования суставов Центрального института травматологии и ортопедии им. Н. Н. Приорова, д.м.н., профессор, заслуженный деятель науки РФ, член-корреспондент РАН*  
**Николай Загородный**



## Dear Friends!

For our company, it is a great honor to be one of the organizers of the Eurasian Orthopedic Forum. Over 17 years of work, we have conducted many medical events, but this is the largest and most ambitious project that encompasses the largest continent of the Earth.

For a year, together with the best Russian doctors and executives of the leading healthcare facilities, we have been preparing for this meeting. We were invaluablely supported by the Ministry of Health, the Ministry of Industry and Trade, the Ministry of Labor and Social Protection, the Ministry of Defense, the State Duma, the Federation Council, and the Moscow City Health Department. Diplomatic missions and professional associations of many countries have responded to our call for cooperation. Leaders of the medical technology market have become the Forum partners and exhibitors at a specialized exhibition. Informational support for the event has been provided by industry mass media from Russia, Asia and Europe.

Developing the Forum concept, we dreamed of making it interdisciplinary, reflecting the interrelationship of different specialties, and at the same time business-like, ensuring a dialogue between industry participants and producers, suppliers of medical products and persons who make political decisions. We have succeeded with the universal support.

I would like to extend my deepest gratitude to everyone who has invested in the Forum organization their knowledge, effort and interest. Thanks to all who joined the participants' list. We tried to create the best conditions for your full-scale and comfortable work. Undoubtedly, the EOF can become an effective annual platform for the development of traumatology and orthopedics as one of the key areas of medicine.

CEO of Polylog Consulting Group  
**Oleg Karpilov**

## Дорогие друзья!

Для нашей компании большая честь выступать в числе организаторов Евразийского ортопедического форума. За 17 лет работы мы провели немало медицинских мероприятий, но это самый масштабный и амбициозный проект, охвативший крупнейший континент Земли.

Целый год мы вместе с лучшими российскими врачами и руководителями ведущих лечебных учреждений готовились к этой встрече. Неоценимую поддержку нам оказали Министерство здравоохранения, Министерство промышленности и торговли, Министерство труда и социальной защиты, Министерство обороны, Государственная Дума, Совет Федерации, Департамент здравоохранения города Москвы. На наш призыв к сотрудничеству откликнулись дипломатические представительства и профессиональные ассоциации многих стран. Лидеры рынка медицинских технологий стали партнерами Форума и экспонентами на специализированной выставке. Информационное сопровождение мероприятию обеспечили отраслевые СМИ из России, Азии и Европы.

Задумывая Форум, мы мечтали сделать его междисциплинарным, отражающим взаимосвязь разных специальностей, и вместе с тем деловым, обеспечивающим диалог участников отрасли с производителями, поставщиками медицинской продукции и лицами, которые принимают политические решения. При всеобщей поддержке это получилось.

Хочу выразить глубочайшую признательность каждому, кто вложил в организацию Форума свои знания, силы и заинтересованность. Спасибо всем, кто присоединился к числу участников. Мы стремились создать наилучшие условия для вашей полноценной и комфортной работы. Без сомнения, EOF может стать эффективной ежегодной площадкой для развития травматологии-ортопедии как одного из ключевых направлений медицины.

Генеральный директор Консалтинговой группы «Полилог»  
**Олег Карпилов**



**Dear participants  
of the Forum!**

Dear participants of the Forum!  
Among the goals and objectives of the Eurasian Orthopedic Forum are a wide range of issues on the development of orthopedic care, the introduction of modern technologies and innovations into healthcare practice.

Our company is the founder of the Russian production of medical products for traumatology, orthopedics and prosthetics. At present, the Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation, within the framework of the Federal Target Program "Development of the Russian pharmaceutical and medical industry within the period until 2020 and further prospects" is implementing the investment project "Reconstruction and technical re-equipment of the production sector aiming to ensure the manufacture of import-substituting medical products for orthopedics, traumatology and prosthetics of the Federal State Budgetary Institution Central Scientific Research Institute of Traumatology and Orthopedics".

The project aims to satisfy at least 30% of the needs of native health care in implantable and other medical products from this area. For the successful implementation of the project, scientific groups have been set up with the involvement of leading domestic and foreign specialists for the development of new designs of implants, as well as components for technical rehabilitation equipment (TRE). We invite all specialists to participate actively in our project.

I wish the participants of the Forum great success and creativity in their work!

*General Director of the Federal State Unitary  
Enterprise "CITO"  
Candidate of Engineering*  
**Victor Spector**

**Уважаемые участники  
Форума!**

Среди целей и задач Евразийского ортопедического форума большой круг вопросов по развитию ортопедической помощи, внедрению в практику здравоохранения передовых технологий и инноваций.

Наше предприятие – родоначальник российского производства медицинских изделий для травматологии, ортопедии и протезирования. В настоящее время Министерство промышленности и торговли Российской Федерации в рамках Федеральной целевой программы «Развитие фармацевтической и медицинской промышленности Российской Федерации на период до 2020 года и дальнейшую перспективу» реализует инвестиционный проект «Реконструкция и техническое перевооружение производства с целью обеспечения выпуска импортозамещающих медицинских изделий для ортопедии, травматологии и протезирования ФГУП «ЦИТО»».

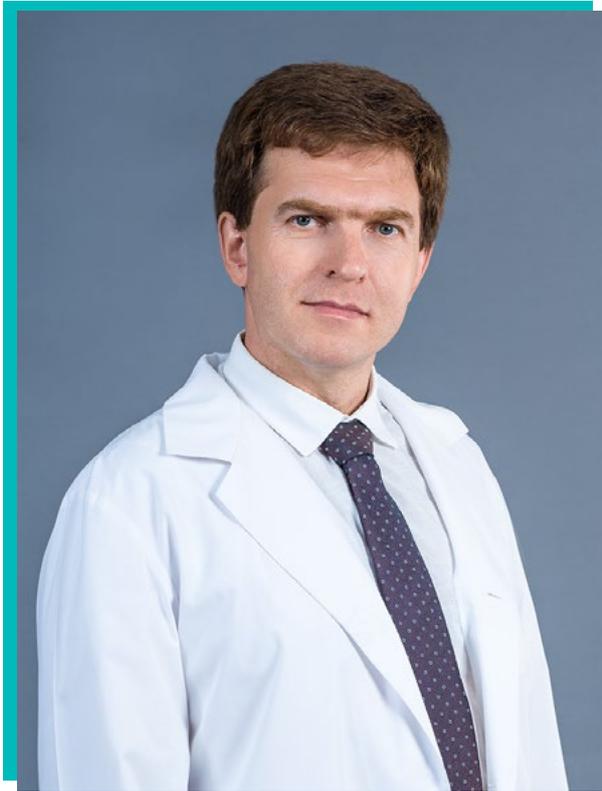
Проект нацелен на обеспечение не менее 30% потребностей отечественного здравоохранения в имплантируемых и других медицинских изделиях из этой области. Для успешной реализации проекта созданы научные группы с привлечением ведущих отечественных и зарубежных специалистов для разработки новых конструкций имплантатов, комплектующих для технических средств реабилитации (ТСР). Приглашаем всех специалистов к активному участию в нашем проекте.

Желаю участникам Форума больших успехов и творчества в работе!

*Генеральный директор Федерального  
государственного унитарного предприятия  
«ЦИТО»,*

*К. Т. Н.*

**Виктор Спектор**



**Dear  
colleagues!**

Modern orthopedics is a dynamically developing area of medicine. New methods of treatment allow us to qualitatively raise the level of care and recover many patients with musculoskeletal system pathologies for active full life. Among the priority areas are development and implementation of innovative medical technologies, as well as personalized approach to the management of each patient.

The first Eurasian Orthopedic Forum provides an opportunity for communication and exchange of new knowledge for all specialists of the Eurasian countries who are interested in the industry's development.

On behalf of the Association of Medical 3D Printing Experts, I welcome the participants of the Forum, I wish you successful and fruitful work, new ideas, useful contacts and professional achievements.

*Chairman of the Board of the Association of Medical  
3D Printing Experts,*

*Director of the Privolzhsky Federal Medical Research  
Center of the Ministry of Health of Russia,  
Doctor of Medicine*  
**Nikolay Karyakin**

**Дорогие  
коллеги!**

Современная ортопедия является динамично развивающейся отраслью медицины. Новые методы лечения позволяют нам качественно поднять уровень оказания помощи и вернуть к активной полноценной жизни многих пациентов с патологией опорно-двигательного аппарата. В числе приоритетных направлений – разработка и внедрение инновационных медицинских технологий, персонализированный подход к ведению каждого пациента.

Первый Евразийский ортопедический форум предоставляет возможность общения, обмена новыми знаниями всем специалистам государств евразийского пространства, которые заинтересованы в развитии отрасли.

От имени Ассоциации специалистов по 3D печати в медицине приветствую участников Форума, желаю плодотворной работы, новых идей, полезных контактов и профессиональных успехов.

*Председатель правления Ассоциации  
специалистов по 3D печати  
в медицине,*

*Директор Приволжского федерального  
медицинского исследовательского центра  
Минздрава России,  
Д. М. Н.*

**Николай Карякин**

# Расписание Евразийского ортопедического форума

## 29-30 июня 2017 года

### 29 ИЮНЯ

08.30-09.30

Регистрация участников

09.30-11.30

Научная программа по секциям  
(Обращайте внимание на расписание  
каждой секции)

Конференц зал 1  
Эндопротезирование коленного сустава

Конференц зал 2  
Эндопротезирование тазобедренного сустава

Конференц зал 11  
Вертебрология

Конференц зал 12  
Хирургия стопы и голеностопного сустава

Конференц зал 13  
Травма нижней конечности и таза

Конференц зал 5  
Спортивная травматология и артроскопия

Конференц зал 3  
Мультидисциплинарный подход в комплексной  
реабилитации

Конференц зал 6  
Травма верхней конечности

Конференц зал 4  
Реконструктивно-восстановительная и пласти-  
ческая хирургия

Конференц зал 7  
Медицина катастроф

Конференц зал 8  
Детская травматология и ортопедия

Конференц зал 9  
Организационные и финансово-экономиче-  
ские аспекты в травматологии и ортопедии

Конференц зал 10  
Круглый стол Минпромторга России

11.30-13.00

Конференц зал 1  
ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

13.00-19.30

Научная программа по секциям

### 30 ИЮНЯ

09.00-19.30

Научная программа по секциям  
(Обращайте внимание на расписание  
каждой секции)

Конференц зал 1  
Эндопротезирование коленного сустава

Конференц зал 2  
Эндопротезирование тазобедренного  
сустава

Конференц зал 11  
Вертебрология

Конференц зал 12  
Хирургия стопы и голеностопного суста-  
ва

Конференц зал 13  
Травма нижней конечности и таза

Конференц зал 5  
Спортивная травматология и артроско-  
пия

Конференц зал 3  
Боевые повреждения опорно-двигатель-  
ного аппарата

Конференц зал 6  
Анестезиология и реаниматология в  
травматологии и ортопедии

Конференц зал 4  
Онкология и заболевания костной ткани

Конференц зал 7  
Микрохирургия в травматологии и орто-  
педии

Конференц зал 9  
Рентгенология в травматологии и орто-  
педии

## 29 JUNE

08.30-09.30

### Registration

09.30-11.30

Conference hall 1

### Knee Joint Arthroplasty

Conference hall 2

### Hip Arthroplasty

Conference hall 11

### Vertebrology

Conference hall 12

### Surgery of Foot and Ankle Section

Conference hall 13

### Surgery of Foot and Ankle Section

Conference hall 5

### Sports Traumatology and Arthroscopy

Conference hall 3

### Multidisciplinary Approach to Comprehensive Rehabilitation

Conference hall 6

### Injury of Upper Limb

Conference hall 4

### Reconstructive and Reparative and Plastic Surgery

Conference hall 7

### Disaster Medicine

Conference hall 8

### Children's Traumatology and Orthopedics

Conference hall 9

### Organizational, Financial and Economic Aspects in Traumatology and Orthopedics

Conference hall 10

### The round table of the Ministry of Industry and Trade of Russia as part of the Eurasian Orthopedic Forum

11.30-13.00

Conference hall 1

### Plenary session

13.00-19.30

### SCIENTIFIC AGENDA BY SECTIONS

## 30 JUNE

09.00-19.30

Conference hall 1

### Knee Joint Arthroplasty

Conference hall 2

### Hip Arthroplasty

Conference hall 11

### Vertebrology

Conference hall 12

### Surgery of Foot and Ankle Section

Conference hall 13

### Injuries of Lower Limb and Pelvis

Conference hall 5

### Sports Traumatology and Arthroscopy

Conference hall 3

### Orthopedic Combat Injuries

Conference hall 6

### Anesthesiology and Resuscitation in Traumatology and Orthopedics

Conference hall 4

### Oncology and Bone Disease

Conference hall 7

### Microsurgery of Peripheral Nerves in Traumatology and Orthopedics

Conference hall 9

### Radiology in Traumatology and Orthopedics

# 29 ИЮНЯ

## Секция: эндопротезирование коленного сустава

### Конференц-за №1

**13.00-14.00** Индустриальный симпозиум компании Stryker

«Эндопротезирование коленного сустава сегодня. Пути улучшения результатов»

Neil Bradbury, Consultant Orthopaedic Surgeon at the Royal United Hospital, Bath / Umer Butt, Senior Knee and Shoulder Surgeon, Circle Bath / Даниляк В.В., (Великобритания-Россия)

**16.00-17.00** Индустриальный симпозиум компании Boehringer Ingelheim «Новые грани известных методов лечения болевого синдрома в периоперационном периоде»

Каратеев А.Е., Заведующий лабораторий гастроэнтерологических проблем при ревматических заболеваниях ФГБНУ Научно-исследовательский институт ревматологии им. В.А. Насоновой

«Рациональная тромбопрофилактика в травматологии и ортопедии» Загородний Н.В., профессор, руководитель клиники эндопротезирования ФГУ ЦИТО им.Н.Н.Приорова, клиническая база ГКБ 31

«Клинический разбор коморбидного пациента»

Фирсов С.А., д.м.н., руководитель центра травматологии и ортопедии «Дорожная клиническая больница на станции Ярославль открытого акционерного общества «Российские железные дороги»

## Секция: эндопротезирование тазобедренного сустава

### Конференц-за №2

**13.00-14.00** Индустриальный ланч симпозиум компании Titanmed

«Производство эндопротезов в Пензе»

Торгашин М.Н., Жуликов А.А.

**16.00-17.00** Мастер-класс компании Smith&Nephew

«Двойная мобильность» - простое решение непростой задачи. Показания и возможности системы в первичной и ревизионной хирургии тазобедренного сустава»

Белов М. В., Гольник В. Н.

## Мультидисциплинарный подход в комплексной реабилитации

### Конференц-за №3

**16.00-17.00** Мастер-класс компании Орторент

«Этапная реабилитация с применением аппаратных методов восстановительного лечения. Программы. Подходы Возможности современной аппаратной реабилитации. Этапы. Синдромы. Виртуальная реальность и димтанционная реабилитация. мпортозамещение» Конева Е.С. Руководитель центра восстановительной медицины КБ1 Медси

## Спортивная травматология и артроскопия

### Конференц-за №5

**13.00-14.00** Мастер-класс Smith&Nephew

«Анатомическое сверление бедренного канала: техника снаружи-внутри, гибкие сверла»

**16.00-17.00** Мастер-класс компании Arhtrex

«Реконструкция ПКС техника «All Inside»

Карл Петер Бенедетто

## Травма верхней конечности

### Конференц-за №6

**13.00-14.00** Индустриальный симпозиум компании Smith&Nephew

«Современные возможности хирургического лечения переломов проксимального отдела плечевой кости»

Максимов Б.И.

**15.00-16.00** Индустриальный симпозиум компании Zimmer «Цели и достижения современного остеосинтеза верхней конечности. От репозиции и фиксации к быстрому и полному восстановлению подвижности»

Koen Neels

**16.00-17.00** Индустриальный симпозиум компании Медгранд

«Специфика хирургии дистального луча. Опыт 400 случаев»

Максимов Б.И.

## Медицина катастроф

### Конференц-за №7

**13.00-14.00** Индустриальный Симпозиум компании МТЛ

«Инновационные отечественные разработки для оказания неотложной хирургической помощи пострадавшим с повреждениями костей конечностей и таза в полевых условиях»

**16.00-16.30** Симпозиум компании

Molnlycke «Современные принципы защиты операционного персонала от гемоконтактных инфекций» Локтионова Е.В. заведующая хирургическим поликлиническим отделением ФГБУЗ КБ №8 ФМБА России

«Профилактика гемоконтактных инфекций и Системы индикации проколов с точки зрения доказательной медицины»

Самойлова Ю.С. старший специалист хирургического подразделения Московское представительство Molnlycke Health Care

## Секция: Хирургия стопы и голеностопного сустава

### Конференц-за №12

**13.00-14.00**

Мастер-класс компании Double Medical

«Современные решения для остеосинтеза нижних конечностей»

Сяо-Юнь Лян, Профессор и председатель

Отделение хирургии стопы и голеностопного сустава Больница

Хунхуй медицинского университета Сиань Цзяотун

**15.30-16.30**

Индустриальный симпозиум компании МТК

Биодеградируемые импланты в хирургии стопы и голеностопного сустава

Пахомов И.А., заведующий отделением хирургии стопы и голеностопного сустава ФГБУ «НИИТО им Я.Л. Цивьяна» г. Новосибирска, д.м.н.

## Секция: Травма нижней конечности

### Конференц-за №13

**13.00-14.00**

Индустриальный ланч-симпозиум компании МТК

«Биодеградируемые импланты в современной травматологии. Техника имплантации»

Григорян Ф.С., заведующий отделением травматологии ФКУЗ МСЧ

МВД России по СПб, доцент кафедры травматологии и ортопедии

СПбГМУ им. Акад. И.П. Павлова, к.м.н

**14.00-14.30**

Индустриальный ланч-симпозиум компании Eli Lilly

«Медикаментозное лечение после перелома на фоне остеопороза. Данные консенсуса»

Белая Ж. Е. заведующая отделениемнейроэндокринологии и остеопатий, ФГБУ «Эндокринологический научный центр», отделение

нейроэндокринологии и остеопатий,

# 30 ИЮНЯ

## Секция: эндопротезирование коленного сустава

### Конференц-за №1

**10.15-11.15**

Индустриальный симпозиум компании Аналитика-М

«Будущее эндопротезирования: TSolution One - инновационная

Активная Роботическая хирургическая система TSolution One для эндопротезирования коленного сустава»

Мартин Борнер

**13.00-14.00**

Ланч симпозиум компании Smith&Nephew

“ANTHEM™ & ORTHOMATCH™ к эффективности посредством умного дизайна»

Али Ал Белуши – Дубай ОАЭ; профессор, д.м.н. Прохоренко В.М.,

Баитов В. С. к.м.н. Баитов В. С.»

**14.30-15.00**

Индустриальный симпозиум компании Импланткаст

«Техника операции точечного протеза коленного сустава

RECARTIC® при посттравматическом или дегенеративном поражении хрящевого слоя суставной поверхности коленного сустава» Карстен

Пардо-Зиверс

**15.00-16.00**

Индустриальный симпозиум компании Бибраун «Современные

подходы к артропластике коленного сустава. Применение компьютерной навигации и передовых пар трения»

**16.00-17.00**

Workshop компании Meril/ Юнона Холдинг

Chandra Shekhar Yadav (India, New Delhi), Professor All India Institute Of Medical Sciences «Freedom Knee! Workshop на пластиковых костях»

**17.00-17.15**

Индустриальный симпозиум Bayer  
«Базисная терапия деформирующего остеоартрита»  
Загородный Н. В., профессор, руководитель клиники эндопротезирования ФГУ ЦИТО им.Н.Н.Приорова, клиническая база ГКБ 3  
**17.15-17.30**

Индустриальный доклад компании Gedeon Richter  
**Секция: эндопротезирование тазобедренного сустава**

**Конференц-за №2**  
**13.00-14.00**

Индустриальный ланч симпозиум компании Titanmed  
«Waldemar LINK: снова в России»  
Кирыкин А.Э.

**16.00-17.00**

Индустриальный симпозиум компании Анлитика М  
«Будущее эндопротезирования: TSolution One - инновационная Активная Роботическая хирургическая система TSolution One для эндопротезирования тазобедренного сустава» Мартин Борнер

**Боевые повреждения опорно-двигательного аппарата**

**Конференц-за №3**  
**16.00-17.00**

Индустриальный симпозиум компании Smith&Nephew  
«Применение современных подходов к лечению ран отрицательным давлением» Рыбкина Я. В.

**Спортивная травматология и артроскопия**

**Конференц-за №5**  
**13.00-14.00**

Индустриальный ланч компании Sanofi «Остеоартроз. Что кроме эндопротезирования?»  
13:00 – 13:20 Современное понимание механизмов действия гиалуроновой кислоты. Жилаев Е.В., д.м.н., профессор кафедры ревматологии РМАПО, главный ревматолог Москвы, главный врач Европейского Медицинского Центра  
13:20 – 13:40 Протезы синовиальной жидкости в артроскопической хирургии и спортивной практике  
Королев А.В., д.м.н., профессор, главный врач Европейской клиники спортивной травматологии и ортопедии ECSTO  
13:40 – 14:00 Эволюция взглядов на возникновение и развитие гонартроза: альтернативы эндопротезированию  
Куропаткин Г.В., к.м.н., заслуженный врач России, руководитель областного центра эндопротезирования и реконструкции суставов, заведующий отделением ортопедии №1 Самарской областной клинической больницы им. М.И.Калинина

**16.00-17.00**

Индустриальный симпозиум Rompharma «Персонализация современной комплексной терапии пациентов с остеоартритом»  
«Комбинированный подход к фармакотерапии болевого синдрома при остеоартрите» Страхов М.А.  
«Фенотипы остеоартрита. Пути персонализации терапии боли»  
Каратеев А. Е., д.м.н., заведующий лабораторией эндоскопических методов исследования ФГБНУ «НИИР им. В.А.Насоновой»

**Анестезиология**  
**Конференц-за №6**  
**10.00-10.30**

Индустриальный симпозиум компании Медплант  
«Новые разработки портативных приборов для анестезиологии и реаниматологии в военно-полевой медицине (пульсоксиметр, шприц-дозатор, капнограф)»  
Хатеев А. В., Осипов А. Ю., Мамджян Г. Г., Невский К. Д.

**13.00-14.00**

Индустриальный симпозиум компании Фрезениус Каби  
«Практические аспекты нутритивной поддержки»  
Стец В.В., Начальник центра анестезиологии-реанимации, реанимации и интенсивной терапии Главного военного клинического госпиталя имени академика Н.Н. Бурденко, Шестопалов А.Е., профессор Кафедра анестезиологии и неотложной медицины РМАПО, Зырянов В. А. руководитель ОРИТ Главного военного клинического госпиталя имени академика Н.Н. Бурденко Koen Neels

**16.00-17.00**

Индустриальный симпозиум компании Медгранд  
«Специфика хирургии дистального луча. Опыт 400 случаев»  
Максимов Б.И.

**Секция: Вертебрология**

**Конференц-за №11**

**13.00-14.00**

Индустриальный ланч симпозиум компании MSD  
«Междисциплинарные подходы к ведению пациентов с болью в спине»

«Перооперационное ведение пациентов с болевым синдромом»  
Копенкин С.С. Доцент кафедры травматологии, ортопедии и военно-полевой хирургии РНИМУ им. Н.И.Пирогова

«Лечение боли в спине - взгляд невролога»

Баринов А.Н. Доцент кафедры нервных болезней и нейрохирургии Первый московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова

**14.00-15.00**

Индустриальный ланч симпозиум компании Zimmer  
«Минимально инвазивная стабилизация поясничного отдела позвоночника»

Колесов С.В., Заведующий отделением патологии позвоночника ЦИТО им. Н.Н. Приорова, Пташников Д.А. Заведующий отделением нейроортопедии с костной онкологией РНИИТО им. Р.Р.Вредена

**16.30-16.45**

Индустриальная презентация компании Bayer «Возможности хондропротекторов в лечении вертебрального болевого синдрома»  
Страхов М.А.

**16.45-17.00**

Индустриальная презентация компании Gedeon Richter Хроническая послеоперационная боль  
М.В. Чурюканов

**Секция: Хирургия стопы и голеностопного сустава**

**Конференц-за №12**

**13.00-13.30**

Индустриальный симпозиум компании Интегра (Integra) «Накостный артродез голеностопного сустава. Преимущества для пациента и хирурга» на примере накостной пластины TIBIAXYS Integra

Баранецкий А.Л.,

Врач травматолог-ортопед, к.м.н.

травматолого - ортопедическое отделение № 8

**13.30-14.00**

Индустриальный симпозиум компании Импланткаст (Implantcast GmbH)  
«Эндопротезирование голеностопного сустава на примере эндопротеза TARIC Implantcast»

Божко В.Н.

Врач травматолог-ортопед

травматолого - ортопедическое отделение № 8

**16.00-17.00**

Индустриальный симпозиум компании Arthrex

**Секция: Травма нижней конечности**

**Конференц-за №13**

**13.00-14.00**

Индустриальный ланч-симпозиум компании Stryker  
«30 лет успеха на рынке травматологии компании Trauson»  
- «Инфраструктурные требования к современному ортопедическому центру (опыт европейско-китайского сотрудничества)/ Infrastructure requirements to modern orthopaedic center (Example of European-Chinese partnership)»  
Reinhard Schnettler, Медицинский директор Международный ортопедический центр в Тяньцзинь

- «Хирургические требования к современным имплантатам для остеосинтеза/Surgical requirements to contemporary implants for Osteosynthesis»

Челноков А.Н., Trauma Trauma Surgeon, Ziv Medical Center Tzfat

- «Современный остеосинтез премиального качества компании Trauson/Contemporary osteosynthesis of premier quality Trauson»

William Lu, Trauma Surgeon

**29 JUNE****Section: Knee Joint Arthroplasty****Conference Hall 1****13.00-14.00** Stryker Industrial Symposium

"Knee Joint Arthroplasty Today Ways to Improve Results"

Neil Bradbury, Consultant Orthopaedic Surgeon at the Royal United Hospital, Bath / Umer Butt, Senior Knee and Shoulder Surgeon, Circle Bath / V.V. Danilyak, (Russia-UK)

**16.00-17.00** Boehringer Ingelheim Industrial Symposium

«New aspects of well-known methods of treating pain syndrome in the perioperative period»

A.Ye. Karateev, Head of Laboratories of Gastroenterological Problems in Rheumatic Diseases of the Federal State Budget Scientific Institution Nasonova Rheumatology Scientific Research Institute/

«Rational thromboprophylaxis in traumatology and orthopedics»

N.V. Zagorodniy, Professor, Head of the clinic for endoprosthetics of the Priorov Central Scientific Research Institute of Traumatology and Orthopedics, clinical base of Main Clinical Hospital 31

«Clinical analysis of a comorbid patient» S.A. Firsov, Doctor of Medicine, Head of the Traumatology and Orthopedics Center "Road Clinical Hospital at the Yaroslavl station of Russian Railways OJSC"

**Section: Hip Arthroplasty****Conference Hall 2****13.00-14.00** Titanmed Industrial Symposium Lunch Prosthetic Implant

Production in Penza M.N. Torgashin, A.A. Zhupikov Торгашин М.Н., Жупииков А.А.

**16.00-17.00** Smith&Nephew master class

"Dual mobility" as a simple solution to a difficult task. Indications and possibilities of the system in primary and revision surgery of the hip joint"

M.V. Belov, V.N. Golnik

**Multidisciplinary Approach to Comprehensive Rehabilitation****Conference Hall 3****16.00-17.00** Orthorent Master Class

"Step-by-step rehabilitation using equipment-based techniques.

Programs. Approaches Capabilities of modern equipment-based rehabilitation. Stages. Syndromes. Virtual reality and remote rehabilitation. Import substitution"

Ye.S. Koneva, Head of the Medsi Rehabilitation Medical Center at Clinical Hospital 1.

**Sports Traumatology and Arthroscopy****Conference Hall 5****13.00-14.00** Smith&Nephew Master Class

Anatomic drill of the femoral canal: external-in-the-inside technique, flexible drills

**16.00-17.00**

Arhtrex Master Class Reconstruction PKS technique "All Inside"

Carl Peter Benedetto

**Injury of Upper Limb****Conference Hall 6****13.00-14.00** Smith&Nephew Industrial Symposium

Modern possibilities of the surgical treatment of proximal humerus fractures B.I. Maksimov

**15.00-16.00** Zimmer Industrial Symposium, Objectives and achievements of modern osteosynthesis of the upper limb. From reposition and fixation to quick and complete recovery of mobility.

Koen Neels

**16.00-17.00** Medgrand Industrial Symposium

Specificity of distal radius surgery. 400 cases survey"

B.I. Maksimov

**Disaster Medicine****Conference Hall 7****13.00-14.00** MTL Industrial Symposium

«Innovative domestic developments for providing emergency surgical care to victims with injuries of limb bones and pelvis in the field»

**16.00-16.30** Molnycke

Symposium "Modern principles of protection of operating personnel from blood-borne infections" Ye.V. Loktionova, Head of the Surgical Out-Patient Department of the Federal State Budgetary Healthcare Institution Clinical Hospital No. 8, FMBA of Russia

"Prevention of blood-borne infections and Puncture indication systems from the point of view of evidence-based medicine"

Yu.S. Samoylova, Senior specialist of the surgical department, Moscow office of Molnycke Health Care

**Section: Surgery of Foot and Ankle****Conference Hall 12****13.00-14.00**

Double Medical Master Class

Modern solutions for lower limb osteosynthesis

Xiao-Yun Liang, Professor and Chairman

Department of Foot and Ankle Surgery, Honghui Hospital of Xian

Jiaotong Medical University

**15.30-16.30**

MTK Industrial Symposium

Biodegradable implants in foot and ankle surgery

I.A. Pakhomov, Head of the Department of Foot and Ankle Surgery,

Federal State Budgetary Institution Russian Research Center Novosibirsk

Tsvian Research Institute of Traumatology and Orthopedics

**Section: Injury of Lower Limb****Conference Hall 13****13.00-14.00**

MTK Industrial Symposium Lunch

"Biodegradable implants in modern injury treatment. Implantation technique"

F.S. Grigoryan, Head of the Department of Traumatology Federal Public Health Institution Medical-Sanitary Unit of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation, Associate Professor of the Department of

Traumatology and Orthopedics of First Pavlov State Medical University of St. Petersburg, Candidate of Medical Science

**14.00-14.30**

Eli Lilly Industrial Symposium Lunch

"Medicated treatment after fracture on the background of osteoporosis. Consensus data"

Zh.E. Belaya, Head of the Department of Neuroendocrinology and Osteopathy, Federal State Budgetary Institution Endocrinology Research Center, Department of Neuroendocrinology and Osteopathy,

**30 June****Section: Knee Joint Arthroplasty****Conference Hall 1****10.15-11.15**

Analitica-M Industrial Symposium

"The future of arthroplasty: TSolution One - Innovative Active Surgical System TSolution One for Knee Arthroplasty"

Martin Borner

**13.00-14.00**

Smith&amp;Nephew Symposium Lunch

"ANTHEM™ &amp; ORTHOMATCH™ to efficiency through intelligent design"

Ali Al Belushi - Dubai United Arab Emirates; Professor, Doctor of Medicine

V.M. Prokhorenko / V.S. Baitov, Candidate of Medicine V.S. Baitov

**14.30-15.00**

Implantcast Industrial Symposium

Carsten Pardo Sievers

"Technique of the knee joint point prosthesis RECartic® at

posttraumatic or degenerative lesions of the articular cartilage layer of the knee joint surface."

**15.00-16.00**

Industrial Symposium of the company B. Braun "Modern Approaches to Arthroplasty of the Knee Joint. Using computer navigation and advanced friction pairs"

**16.00-17.00**

Meril/ Yunona Holding Workshop

Chandra Shekhar Yadav (India, New Delhi), Professor All India Institute Of Medical Sciences «Freedom Knee! Workshop on Plastic Bones

**17.00-17.15**

Bayer Industrial Symposium

"Basic therapy of deforming osteoarthritis"

N.V. Zagorodniy, Professor, Head of the clinic for endoprosthetics of the Priorov Central Scientific Research Institute of Traumatology and Orthopedics, clinical base of Main Clinical Hospital 3

**17.15-17.30**

Gedeon Richter Industrial Report

## Section: Hip Arthroplasty

### Conference Hall 2

13.00-14.00

Titanmed Industrial Symposium Lunch

«Waldemar LINK: back in Russia»

A.E. Kiriakin

16.00-17.00

Analitika-M Industrial Symposium

“The future of arthroplasty: TSolution One - Innovative Active Surgical System TSolution One for Knee Arthroplasty”

Martin Borner

### Orthopedic combat injuries

### Conference Hall 3

16.00-17.00

Smith&Nephew

Industrial Symposium

“Modern approaches to the treatment of wounds with negative pressure” Ya.V. Rybkina.

### Sports Traumatology and Arthroscopy

### Conference Hall 5

13.00-14.00

Sanofi Industrial Lunch

“Osteoarthritis. Other options except arthroplasty?”

13:00 – 13: 20 Modern understanding of the mechanisms of hyaluronic acid action.

E.V. Zhilyaev, Doctor of Medicine, Professor of the Department of Rheumatology, Russian Medical Academy of Postgraduate Education, Chief Rheumatologist of Moscow, Chief Physician of the European Medical Center

13:20 - 13:40 Prosthesis of synovial fluid in arthroscopic surgery and sports practice

A.V. Korolev, Doctor of Medicine, Professor, Chief Physician of the European Clinic of Sports Traumatology and Orthopedics ECSTO

13:40 - 14:00 Evolution of views on the onset and development of gonarthrosis: an alternative to endoprosthetics

G.V. Kuropatkin, Candidate of Medicine, Honored Doctor of Russia, Head of Regional Center of Endoprosthetics and Joint Restoration, Head of Orthopedics Department No. 1 of the Kalinin Regional Clinical Hospital of Samara

16.00-17.00

Rompharma Industrial Symposium

“Personification of modern complex therapy in patients with osteoarthritis”

“Combined approach to pharmacotherapy of pain syndrome in osteoarthritis”

M.A. Strakhov

“Phenotypes of osteoarthritis: ways to personify pain therapy”

A. Ye. Karateev, Doctor of Medicine, Head of the Laboratory of Endoscopic Methods of Research of Federal State Budgetary Scientific Institution the Nasonova Scientific Research Institute of Rheumatology

### Anesthesiology

### Conference Hall 6

10.00-10.30

Medplant Industrial Symposium

Innovative Portable Devices for Anesthesiology and Resuscitation in Military Field Medicine (Pulse Oximeter, Syringe Dispenser, Capnograph)

A.V. Khateev, A.Yu. Osipov, G.G. Mamjyan, K.D. Nevsky

13.00-14.00

Frezenius Kabi

Industrial Symposium

«Practical aspects of nutritional support»

V.V. Stets, Head of the Center for Anesthesiology and Intensive Care, Resuscitation and Intensive Care of the Burdenko Main Military Clinical Hospital A.Ye. Shestopalov, Professor of the Department of Anesthesiology and Urgent Medicine of Russian Medical Academy of Postgraduate Education, V.A. Zyrianov, Head of Intensive care unit of Burdenko Main Military Clinical Hospital

## Section: Vertebrology

### Conference Hall 11

13.00-14.00

MSD Industrial Symposium Lunch

«Interdisciplinary approaches to management of patients with back pain»

Peroperational Management of Patients with Pain Syndrome

S.S. Kopenkin, Associate Professor of the Department of Traumatology, Orthopedics and Military Field Surgery of Pirogov Russian National Research Medical University

Treatment of back pain - a view of a neurologist

A.N. Barinov Associate Professor of the Department of Nervous Diseases and Neurosurgery of Sechenov First Moscow State Medical University

14.00-15.00

Zimmer Industrial Symposium Lunch

Minimally invasive stabilization of the lumbar spine

S.V. Kolesov, Head of the Department of Pathology of the Spine, Priorov Central Scientific Research Institute of Traumatology and Orthopedics

D.A. Ptashnikov Head of Neuroortopedic Department with Bone Oncology of Vreden Russian Research Institute of Traumatology and Orthopedics

16.30-16.45

Industrial presentation “Opportunities of chondroprotectors in the treatment of vertebral pain syndrome”

M.A. Strakhov

16.45-17.00

Industrial presentation by Gedeon Richter “Chronic Postoperative Pain”

M.V. Churiukanov

### Section: Surgery of Foot and Ankle

### Conference Hall 12

13.00-13.30

Implantcast GmbH

Industrial Symposium

“Endoprosthetics of the ankle joint on the model of TARIC Implantcast endoprostheses”

V.N. Bozhko

Physician orthopedic traumatologist

Traumatologic and orthopedic department No.8

13.30-14.00

Integra Industrial Symposium «Cumulative arthrodesis of the ankle joint”

Advantages for the patient and surgeon on the example of the TIBIAXYS

Integra plate

A.L. Baranetsky,

Physician orthopedic traumatologist, Candidate of Medical Science

Traumatologic and orthopedic department No.8

16.00-17.00

Arthrex Industrial

Symposium

Application not found

### Section: Injury of Lower Limb

### Conference Hall 13

13.00-14.00

Stryker Industrial Symposium Lunch

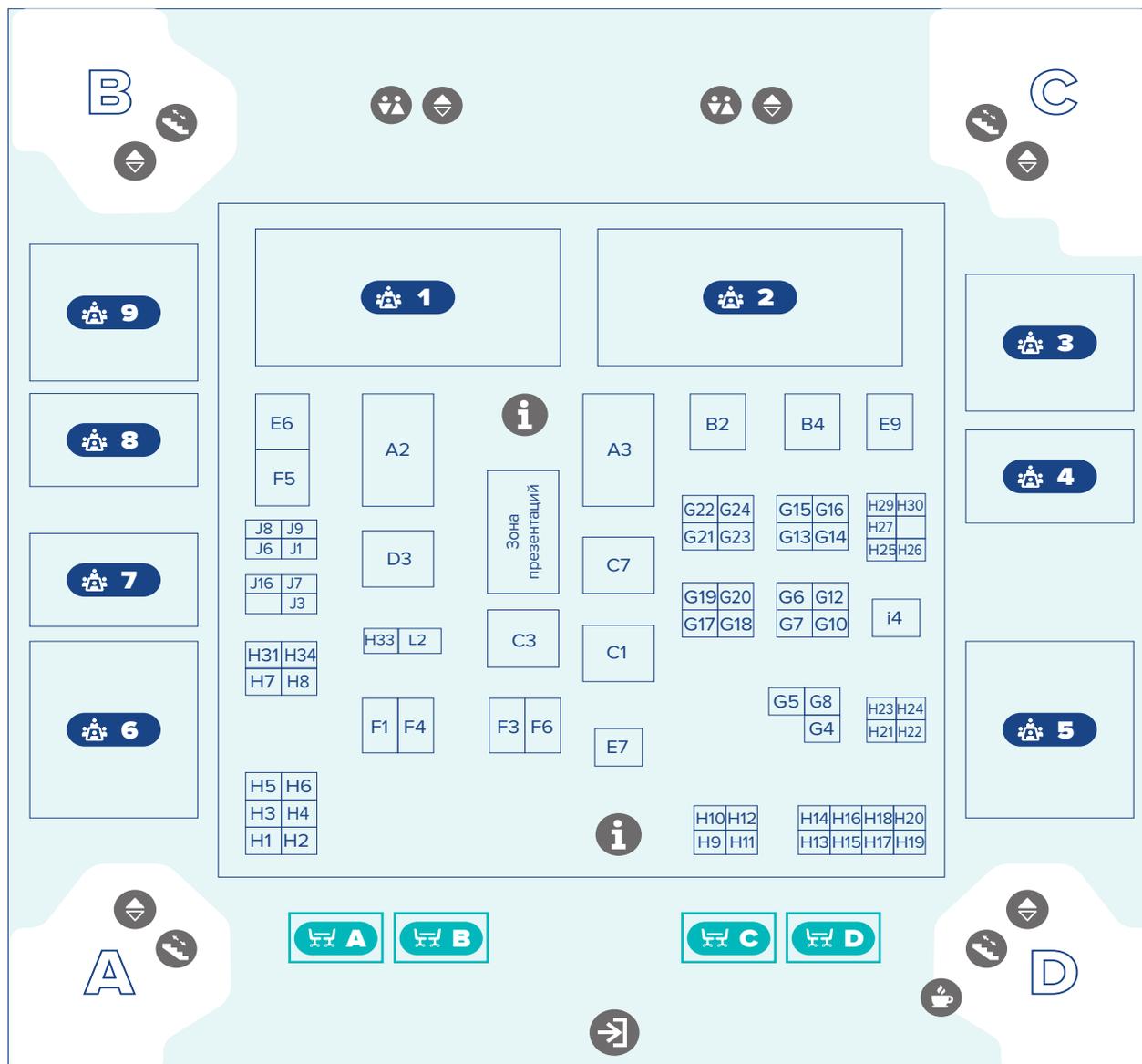
Trauson's 30th Anniversary at the Injury Care Market

- Reinhard Schnettler, Medical Director of the International Orthopedic Center in Tianjin, Infrastructure requirements to modern orthopaedic center (Example of European-Chinese partnership)»

- Aleksander Nikolayevich Chelnokov. Trauma Surgeon, Ziv Medical Center, Tzfat, Surgical requirements to contemporary implants for Osteosynthesis

- William Lu. Trauma Surgeon, Contemporary osteosynthesis of premier quality Trauson

# Первый уровень



**A2** Минпромторг России  
**A3** Титанмед  
**B2** Sanofim  
**B4** MedGrand  
**C1** Российский мобильный хирургический комплекс «КЛЕВЕР»  
**C3** Double Medical  
**C7** Analitika M  
**D3** Osteomed  
**E6** DePuy Synthes Russia & CIS  
**E7** Smith&Nephe  
**E9** Zimmer  
**F1** Bayer  
**F3** Gedeon Richter  
**F4** MicroPort  
**F5** Pierre Fabre  
**F6** Stryker  
**L2** Getinge Group  
**G4** Beka Rus  
**G5** Intraras

**G6** Toshiba Medical Systems  
**G7** MTK  
**G8** RegenLab  
**G10** Ortovent  
**G11** ChM  
**G12** Meril Maxx Medical  
**G13** Helpic  
**G14** Karl Storz  
**G15** Endomedproekt  
**G16** Nikamed  
**G17** BBraun  
**G18** Rompharma  
**G19** Arthrex  
**G21** Волга Медикал  
**G22** ОТТО ВОСК  
**G23** Европейская Медицинская Академия им. Пауля Эрлиха  
**G24** Implantcast  
**H1** Medtronic  
**H2** Fidia Pharma Russia  
**H3** НЭВЗ-КЕРАМИКС

**H4** Medplant  
**H5** Sotex  
**H6** Дармедтех  
**H7** Medservice  
**H8** Современные технологии протезирования  
**H9** Лиоселл  
**H10** медиКАД Хектек  
**H11** Beijing Chunlizhengda Medical Instruments Co., Ltd.  
**H12** Beringer Ingelheim  
**H13-3** ОРМеРис  
**H14** Sanatmetal  
**H15** МЕДСИН – МОНИКИ  
**H16** Итал-ФАРМ  
**H17** Motomed  
**H18** Biotechnos  
**H19** ПАУЛЬ ХАРТМАНН  
**H20** МКНТ Импорт  
**H21** Геха  
**H22** Эндопринт  
**H23** ДИАМЕД-фарма

**H24** Unitec  
**H25** Центр Перинатальной Медицины  
**H26** ИНТЕРКУС ПЛЮС  
**H27** Sante Medical Systems  
**H29** ЗДРАВМЕДТЕХ-М  
**H30** Русвиск  
**H31** Фирма «Интермедапатит»  
**H33** Эндосервис  
**H34** ConMed  
**J1** Ассоциация травматологов-ортопедов России - АТОР  
**J3** Стэлмас-Д  
**J6** БЕЛЛА Восток  
**J7** КонваТек  
**J8** ПОДИАТР  
**J9** АБ УНИВЕРСАЛ  
**J16** HILO THERM

# Второй уровень (балкон)



## Секции Форума

### Конференц-зал 1

29-30.06

Эндопротезирование коленного сустава

### Конференц-зал 2

29-30.06

Эндопротезирование тазобедренного сустава

### Конференц-зал 3

29.06

Мультидисциплинарный подход в комплексной реабилитации

### Конференц-зал 3

30.06

Боевые повреждения опорно-двигательного аппарата

### Конференц-зал 4

29.06

Реконструктивно-восстановительная и пластическая хирургия

### Конференц-зал 4

30.06

Онкология и заболевания костной ткани

### Конференц-зал 5

29-30.06

Спортивная травматология и артроскопия

### Конференц-зал 6

29.06

Травма верхней конечности

### Конференц-зал 6

30.06

Анестезиология и реаниматология в травматологии и ортопедии

### Конференц-зал 7

29.06

Медицина катастроф

### Конференц-зал 7

30.06

Микрохирургия периферических нервов в травматологии и ортопедии

### Конференц-зал 8

29.06

Детская травматология и ортопедия

### Конференц-зал 9

29.06

Организационные и финансово-экономические аспекты в травматологии и ортопедии

### Конференц-зал 9

30.06

Рентгенология в травматологии и ортопедии

### Конференц-зал 10

29.06

Зал деловых заседаний

### Конференц-зал 11

29-30.06

Противоречия и спорные вопросы в современной спинальной хирургии (Вертебрология)

### Конференц-зал 12

29-30.06

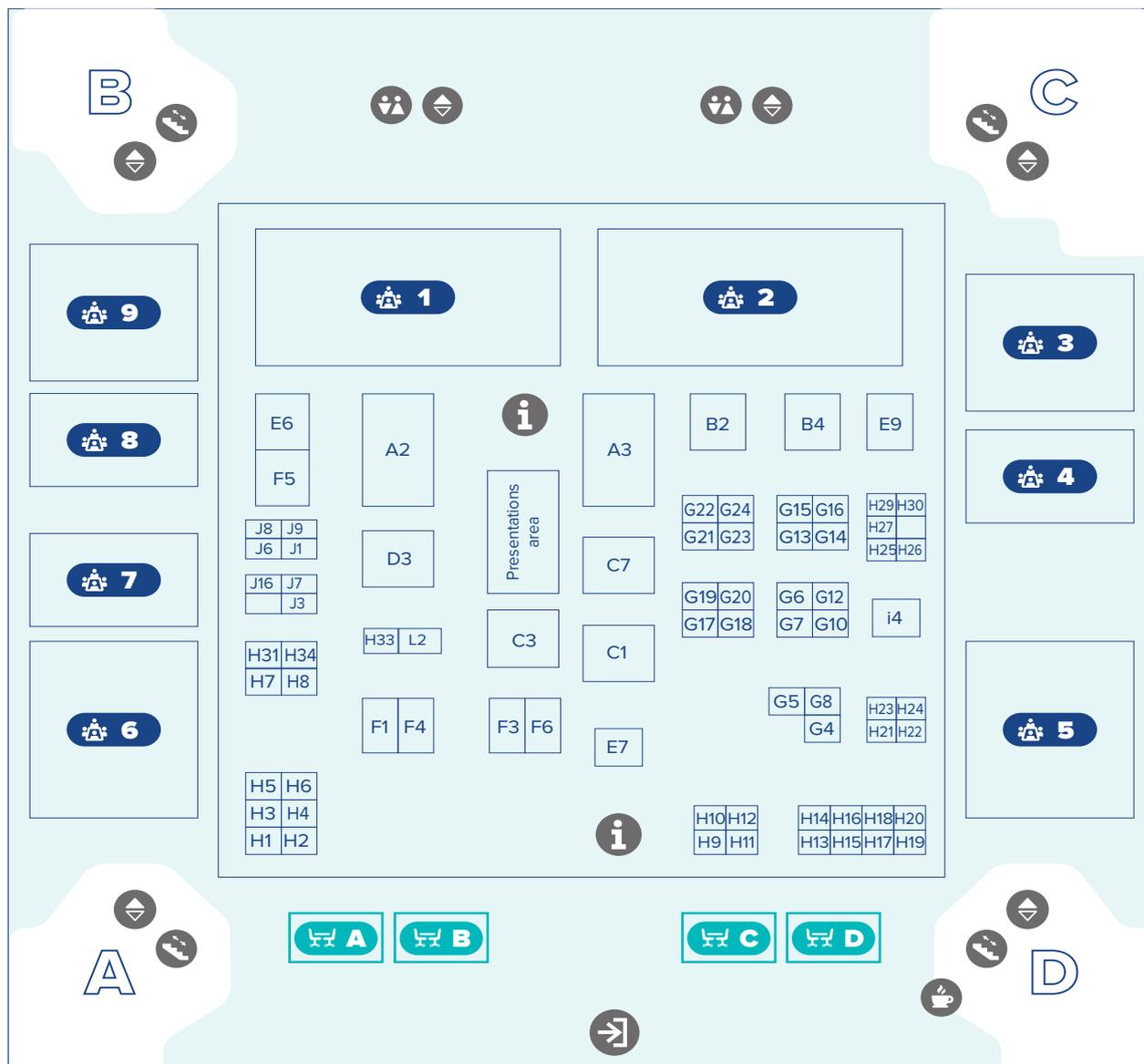
Хирургия стопы и голеностопного сустава

### Конференц-зал 13

29-30.06

Травма нижней конечности и таза

# The first level



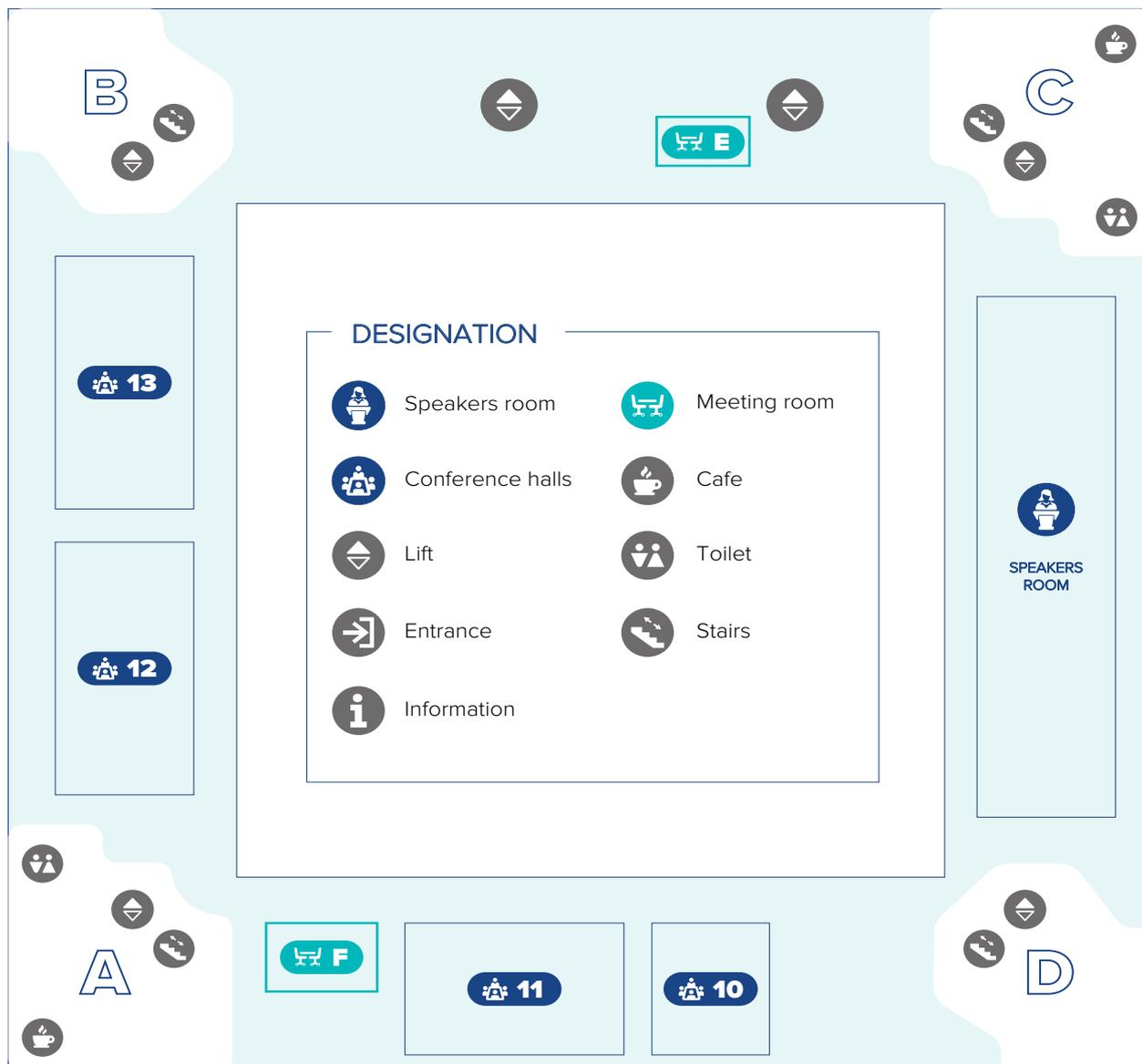
- A2** Minpromptorg Russia
- A3** Titanmed
- B2** Sanofim
- B4** MedGrand
- C1** Russian mobile surgical complex «KLEVER»
- C3** Double Medical
- C7** Analitika M
- D3** Osteomed
- E6** DePuy Synthes Russia & CIS
- E7** Smith&Nephe
- E9** Zimmer
- F1** Bayer
- F3** Gedeon Richter
- F4** MicroPort
- F5** Pierre Fabre
- F6** Stryker
- L2** Getinge Group
- G4** Beka Rus
- G5** Intraras

- G6** Toshiba Medical Systems
- G7** MTK
- G8** RegenLab
- G10** Ortorent
- G11** ChM
- G12** Meril Maxx Medical
- G13** Helpic
- G14** Karl Storz
- G15** Endomedproekt
- G16** Nikamed
- G17** BBraun
- G18** Rompharma
- G19** Arthrex
- G21** Volga Medical
- G22** OTTO BOCK
- G23** European Medical Academy Paul Erlich
- G24** Implantcast
- H1** Medtronic
- H2** Fidia Pharma Russia
- H3** NEVZ-CERAMICS

- H4** Medplant
- H5** Sotex
- H6** Darmedtech
- H7** Medservice
- H8** Modern technologies of prosthetics
- H9** Lyocell
- H10** mediCAD Hectec
- H11** Beijing Chunlizhengda Medical Instruments Co., Ltd.
- H12** Beringer Ingelheim
- H13-3** Ormeris
- H14** Sanatmetal
- H15** MEDSIN-MONIKI
- H16** Ital Pharm
- H17** Motomed
- H18** Biotechnos
- H19** PAUL HARTMANN
- H20** MCNT Import
- H21** Gexa
- H22** Endoprint

- H23** DIAMED-pharma
- H24** Unitec
- H25** Centre of Perinatal Medicine
- H26** INTERCUS PLUS
- H27** Sante Medical Systems
- H29** ZDRAVMEDTEKH-M
- H30** RusVisc
- H31** Firma «Intermedapatit»
- H33** Endoservis
- H34** ConMed
- J1**
- J3** Stelmas D
- J6** BELLA Vostok
- J7** ConvaTec
- J8** PODIATOR
- J9** AB UNIVERSAL
- J16** HILOTHERM

# The second level (balcony)



## Forum sections

### Conference hall 1

29-30.06

Knee Joint Arthroplasty

### Conference hall 2

29-30.06

Hip Arthroplasty

### Conference hall 3

29.06

Multidisciplinary Approach to Comprehensive Rehabilitation

### Conference hall 3

30.06

Orthopedic Combat Injuries

### Conference hall 4

29.06

Reconstructive and Reparative and Plastic Surgery

### Conference hall 4

30.06

Oncology and Bone Disease

### Conference hall 5

29-30.06

Sports Traumatology and Arthroscopy

### Conference hall 6

29.06

Injury of Upper Limb

### Conference hall 6

30.06

Anesthesiology and Resuscitation in Traumatology and Orthopedics

### Conference hall 7

29.06

Disaster Medicine

### Conference hall 7

30.06

Microsurgery of Peripheral Nerves in Traumatology and Orthopedics

### Conference hall 8

29.06

Children's Traumatology and Orthopedics

### Conference hall 9

29.06

Organizational, Financial and Economic Aspects in Traumatology and Orthopedics

### Conference hall 9

30.06

Radiology in Traumatology and Orthopedics

### Conference hall 10

29.06

Business hall

### Conference hall 11

29-30.06

Contradictions and Controversial Issues in Modern Spinal Surgery (Vertebrology)

### Conference hall 12

29-30.06

Surgery of Foot and Ankle Section

### Conference hall 13

29-30.06

Injuries of Lower Limb and Pelvis



Медицинское оборудование  
и имплантаты



**LINK**®



Официальный дистрибьютор в России

ООО "ТИТАНМЕД" г. Москва, ул. Девятая Рота, 4А Телефон: +7(495) 964-92-10, +7(499) 641-06-63  
www.titanmed.ru ; e-mail: titanmed@mail.ru

**LINK**<sup>®</sup> 

Moving on.

Основана на  
проверенной временем  
философии бесцементной ножки  
H.Wagner

Не вызывающее сомнений  
немецкое качество  
Waldemar Link с 1948 года

**MP**<sup>®</sup> Модульная ревизионная система  
для проксимального отдела  
бедренной кости

Waldemar Link GmbH & Co. KG

 **TITANMED**<sup>®</sup>

Официальный дистрибьютор в России

[www.linkinrussia.ru](http://www.linkinrussia.ru)

+7 495 964 92 10

**СИНВИСК™**  
ГИЛАН G-F 20  
**ДВИЖЕНИЕ**

**СИНВИСК™**  
ГИЛАН G-F 20  
**БЕЗ БОЛИ**



## ПРОТЕЗ СИНОВИАЛЬНОЙ ЖИДКОСТИ



- Доказанный обезболивающий эффект у пациентов с I-IV стадиями остеоартрита на срок до 12 месяцев<sup>1</sup>
- Доказанная защита хряща<sup>2</sup> и доказанная отсрочка эндопротезирования до 7 лет<sup>3</sup>
- Доказанное улучшение функции сустава на срок до 12 месяцев<sup>4,5</sup>

**SANOFI**

Представительство АО «Санofi-авентис груп» (Франция)  
125009, Москва, ул. Тверская, д. 22  
Тел.: (495) 721-14-00; факс: (495) 721-14-11, www.sanofi.ru

1. Zhao H. et al. *BioDrugs*. 2016; 30(5): 387–396. Pal S. et al. *The Open Rheumatology Journal*. 2014; 8: 54–68. 2. Wang Y. et al. *BMC Muscular Disorders*. 2011; 12: 195–204. 3. Waddell D.D., Joseph B. *J Knee Surg*. 2016; 29(2): 159–68. 4. Raymauld J.P. et al. *Osteoarthritis and Cartilage*. 2002; 10: 506–517. 5. Raman R. et al. *The Knee*. 2008; 15: 318–324.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ**

**КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ: ПРОТЕЗ СИНОВИАЛЬНОЙ ЖИДКОСТИ Синвиск/Synvisc (Hylan G-F 20)**

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ: ЕЭН2013/425 от 03.06.2013. Синвиск является стерильной, априоренной, вязкоэластичной жидкостью, содержащей гиалан. Содержит гиалан А и гиалан В (8,0 мг ± 2,0 мг в 1 мл), разведенные в физиологическом растворе хлорида натрия. Средний молекулярный вес гилана А – около 6 млн. Дальтон, гилан В представляет собой гидратированный гель. **ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ:** временно замещает и восполняет синовиальную жидкость; эффективен у пациентов на любой стадии патологии суставов; наиболее эффективен у пациентов с активной и регулярной нагрузкой на пораженный сустав; достигает своего терапевтического эффекта путем «восстановления вязкости»; благодаря чему восстанавливаются реологические свойства синовиальной жидкости и физиологические свойства тканей пораженного остеоартрозом сустава. **ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:** при наличии венозного или лимфатического стаза на стороне пораженного сустава; в инфицированный или сильно воспаленный сустав, а также при наличии признаков кожной инфекции в непосредственной близости от места инъекции. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** не использовать для внутрисуставного введения. Нельзя вводить экстравазивно, в том числе в синовиальные ткани или капсулу сустава. Не использовать совместно с дезинфицирующими средствами для подготовки кожи, содержащими четвертичные соли аммония. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** не следует вводить при наличии значительного внутрисуставного выпота. После инъекции пациенту рекомендуется придерживаться щадящего режима. Не изучался у беременных женщин, детей и подростков младше 18 лет. Содержит небольшое количество куриного белка, поэтому при лечении больных с гиперчувствительностью к куриному белку следует соблюдать осторожность. **ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ:** кратковременная боль и/или отеки в области инъекции и/или внутрисуставная жгучесть; сыпь, крапивница, зуд, тошнота, головная боль, головокружение, озноб, мышечные судороги, парестезии, периферические отеки, слабость, затруднение дыхания, покраснение кожи. **НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПОЛНОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.**

**КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ: ПРОТЕЗ СИНОВИАЛЬНОЙ ЖИДКОСТИ Синвиск-I/Synvisc-I (Hylan G-F 20)**

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ: ЕЭН2013/425 от 03.06.2013. Синвиск-I является стерильной, априоренной, вязкоэластичной жидкостью, содержащей гиалан. Содержит гиалан А и гиалан В (8,0 мг ± 2,0 мг в 1 мл), разведенные в физиологическом растворе хлорида натрия. Средний молекулярный вес гилана А – около 6 млн. Дальтон, гилан В представляет собой гидратированный гель. **ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ:** только для внутрисуставного введения в качестве средства для лечения болевого синдрома, вызванного остеоартрозом коленного сустава; временно замещает и восполняет синовиальную жидкость; эффективен у пациентов на всех стадиях развития патологии коленного сустава; наиболее эффективен у пациентов с активной и регулярной нагрузкой на пораженный коленный сустав; терапевтический эффект достигается путем «восстановления вязкости»; благодаря чему восстанавливаются реологические свойства синовиальной жидкости и физиологические и реологические свойства тканей пораженного сустава. **ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:** при наличии венозного или лимфатического стаза на стороне пораженного сустава; в инфицированный или сильно воспаленный сустав, а также при наличии признаков кожной инфекции в непосредственной близости от места инъекции. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** не следует вводить, если непосредственно перед инъекцией наблюдается значительный внутрисуставной выпот. После внутрисуставной инъекции пациенту рекомендуется избегать сильных физических нагрузок. Не изучался у беременных женщин, детей и подростков младше 18 лет. Содержит небольшое количество куриного белка, поэтому его не следует применять пациентам с гиперчувствительностью к куриному белку. **ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ:** кратковременная боль и/или отеки в области сустава; выпот; сыпь, крапивница, зуд, жар, тошнота, головная боль, головокружение, озноб, мышечные судороги, парестезии, периферические отеки, слабость, затруднение дыхания, покраснение кожи. **НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПОЛНОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.**

SARUHYL.16.08.1215a



**Здоровье**  
ГРУППА КОМПАНИЙ



**DOUBLE MEDICAL**  
*Dedicated to Rehabilitation*

# Здоровье в каждом движении!

Группа компаний «Здоровье» представлена на рынке изделий медицинского назначения более 15 лет. Специализация компании — поставки оборудования, инструментов и расходных материалов для нужд травматологии, ортопедии и артроскопии, нейрохирургии, терапии ран и общей хирургии. Мы являемся официальными дистрибьюторами Double Medical, Smith & Nephew, Johnson & Johnson.

## Что отличает группу компаний «Здоровье»

- Индивидуальный подход к каждому клиенту;
- Быстрое выполнение заказов любой сложности, независимо от временных сроков;
- Постоянное повышение квалификации врачей травматологов-ортопедов и операционных медицинских сестер.

## Группа компаний «Здоровье» — крупнейший официальный дистрибьютор и многолетний партнер компании «Double Medical» (Китай)

Double Medical — лидирующая компания в сфере медицинских технологий, специализируется на ортопедии, нейрохирургии, терапии ран и общей хирургии. Double Medical делает упор на предоставление высококачественных и доступных медицинских изделий, оперативную логистическую поддержку и непрерывное содействие врачам в их работе.

Группа компаний «Здоровье» нацелена на рост, мы всегда ищем новые пути развития и готовы к сотрудничеству.



8 495 134-34-42

[www.gkzdorovie.ru](http://www.gkzdorovie.ru)

## AB Universal

АБ Универсал

[www.abuniversal.ru](http://www.abuniversal.ru)  
+7 (495) 380-05-15  
[abuniver@niit.ru](mailto:abuniver@niit.ru)

Manufacturing of individual products out of titanium-based alloys powders. Manufacturing of learning aids and models for operation planning. Equipment and materials.

Изготовление индивидуальных изделий из титанового порошка. Изготовление учебных пособий и макетов для планирования операций. Оборудование и материалы.

## Analitica M

Аналитика М

[www.analitika-m.ru](http://www.analitika-m.ru)  
+7 (495) 374-94-11  
[info@analitika-m.ru](mailto:info@analitika-m.ru)



ANALITICA M

Analitica M, LLC is exclusive supplier of the only one in the world Active Robotic System for orthopedic surgery in the Russian Federation. We create innovative technological healthcare platform which allows to execute personal therapy at top level quality and process ergonomics. Analitica M, LLC develops design-projects and integrates technological turn-key solutions for hospitals; provides high-level project management system for Healthcare.

ООО «Аналитика М» является эксклюзивным дистрибьютором единственной в мире Активной Роботической хирургической системы для ортопедии в РФ. Мы создаем инновационную платформу в хирургии, которая позволяет качественно, быстро и эргономично производить индивидуальную терапию пациентов. «Аналитика М» разрабатывает дизайн-проекты для ЛПУ и интегрирует технологические решения «под ключ»; проектный менеджмент высокого уровня для объектов Здравоохранения.

## Anti-Aging Medicine Corporation

Корпорация Эстетической Медицины

[www.aestpharm.ru](http://www.aestpharm.ru)  
+7 (495) 637-62-76  
[info@aestmed.ru](mailto:info@aestmed.ru)



Anti-aging Medicine Corporation is an exclusive distributor on the Russian market of RegenLab is a Swiss research laboratory, which aspires to become a world leader in modern regenerative medicine based on autologous medical/surgical treatments by supplying Medical Devices of the highest level of quality and safety. AVC is a partner of the main state and commercial treatment facilities, participates in the development of clinical recommendations and suggests new treatment approaches.

ООО «Корпорация эстетической медицины» – эксклюзивный дистрибьютор инновационных биомедицинских клеточных продуктов швейцарской лаборатории RegenLab в РФ. Медицинские изделия RegenLab позволяют использовать аутологичные клеточные препараты для регенерации и восстановления в ортопедии, дерматокосметологии и других областях современной медицины. Компания является поставщиком и партнером ведущих государственных и коммерческих лечебных учреждений, участвует в разработке методических рекомендаций.



[www.arthrex-russia.ru](http://www.arthrex-russia.ru)  
+7 (499) 643-86-12  
[olga.kravchenko@arthrex-russia.ru](mailto:olga.kravchenko@arthrex-russia.ru)

## Arthrex

Артрекс

«Артрекс» – международная компания, производящая медицинское оборудование, лидер в развитии новых продуктов и медицинского обучения в сфере ортопедии. Наша миссия – помогать хирургам лечить пациентов лучше.

Arthrex is a global medical device company and leader in new product development and medical education in orthopaedics. Our corporate mission is to help surgeons treat their patients better.



[www.bbraun.ru](http://www.bbraun.ru)  
+7 (812) 320-40-41  
[office.spb.ru@bbraun.com](mailto:office.spb.ru@bbraun.com)

## B. Braun Medical

Б. Браун Медикал

Подразделение B. Braun Aescular в течение 150 лет остается безусловным лидером в производстве продукции для хирургии, обеспечивая операционные всего мира широчайшим спектром инструментария, приборов и оборудования. Обмениваясь опытом с нашими партнерами для разработки новых решений, мы поддерживаем новейшие научные достижения во всех направлениях хирургии. Репутация продукции Aescular, от шовных материалов до спинальных имплантов, построена на традициях непревзойденного качества, соответствующего самым современным хирургическим методам.

The B. Braun Aescular division has been synonymous with competence in the operating room for 150 years. With all their skills, expertise and experience, surgeons still depend upon Aescular for a wide range of instruments and equipment. Communicating with our customers drives the development of new products that support the latest scientific advances in virtually every surgical field. From suture materials to spinal implants, Aescular's reputation is built from a tradition of manufacturing high quality instruments that keep in step with modern surgical techniques.



[www.bayer.com](http://www.bayer.com)  
+7 (495) 234-20-00

## Bayer

Байер

Bayer – международный концерн с экспертизой в области естественных наук: здравоохранения и сельского хозяйства. Продукты и решения компании направлены на улучшение качества жизни людей. Коммерческая деятельность концерна построена на основе внедрения инноваций, экономического роста и высокой доходности. Bayer придерживается принципов устойчивого развития и выступает в качестве социально и этически ответственной компании.

Bayer is a global enterprise with core competencies in the Life Science fields of health care and agriculture. Its products and services are designed to benefit people and improve their quality of life. At the same time, the Group aims to create value through innovation, growth and high earning power. Bayer is committed to the principles of sustainable development and to its social and ethical responsibilities as a corporate citizen.

## Beka Rus

Бека Рус

www.beka.ru  
+7 (495) 742-44-30  
info@beka.ru



Beka RUS – market leader in distribution and integration of complex medical equipment for Rehabilitation, Traumatology and Sports medicine. We develop and implement novel medical methods and technologies, continuously assist and support our customers. Our mission is to improve efficiency of medical facilities and doctors as well as life quality of patients by providing novel and innovative medical solutions and technologies.

«Бека РУС» – лидер в сфере оснащения медицинских учреждений современным оборудованием высшего класса для реабилитации, травматологии и спортивной медицины, внедрения новых медицинских технологий и сопровождения проектов от первоначальной идеи до воплощения в жизнь. Наша миссия — повысить эффективность работы врачей и улучшить качество жизни пациентов за счет применения новейших достижений современной науки и промышленности в области разработки и внедрения новых методов диагностики и лечения!

## Bella Vostok

Белла Восток

www.tzmo.ru  
+7 (495) 726-55-25  
news-msk@bella-tzmo.ru



ООО BELLA Vostok – a subsidiary TZMO SA (Poland) – one of the leading European manufacturers medical products Matopat (plaster bandages, plasters, gauze products, surgical cover, medical clothing, sets, procedural, dressings, surgical), hygiene products for incontinence Seni (diapers, pads), packaging for sterilization BOM (bags and rolls are flat, pleated, self-adhesive), surgical meshes and walenty Optomesh, hygiene Bella.

ООО «БЕЛЛА Восток» – дочерняя компания TZMO SA (Польша) – одного из ведущих европейских производителей медицинских изделий Matopat (гипсовые бинты, пластыри, изделия из марли, операционные покрытия, медицинская одежда, наборы процедурные, перевязочные, хирургические), средств гигиены для страдающих недержанием Seni (подгузники, пеленки, прокладки), упаковки для стерилизации BOM (пакеты и рулоны плоские, со складкой, самоклеящиеся), хирургических сеток Optomesh и уролент, средств гигиены Bella.

## Biomed

Биомед

www.ckr58.ru  
+7 (412) 458-054/5  
biomed@ckr58.ru



The engineering production cluster of Penza region Biomed is a group of enterprises of the biomedical sector of manufacturers of medical and pharmaceutical products, biologically active additives, specialized production and service services, enterprises providing services in the field of health and medicine, research and educational organizations of biomedical orientation, development institutions, which are concentrated in Penza region.

Инженерно-производственный кластер Пензенской области «Биомед» представляет собой сконцентрированную на территории Пензенского региона группу предприятий биомедицинского сектора производителей медицинских изделий и фармацевтической продукции, биологически активных добавок, специализированных производственных и сервисных услуг, предприятий оказывающих услуги в сфере здравоохранения и медицины, научно-исследовательских и образовательных организаций биомедицинской направленности, институтов развития.



www.biotehnos.com  
+7 (495) 150-24-71  
office@biotehnos.com

## Biotehnos

Биотехнос

Biotehnos – это румынская фармацевтическая компания. Основными видами деятельности компании является производство оригинальных лекарственных средств и активных фармацевтических субстанций животного и растительного происхождения. Компания основывает свою деятельность на научно-исследовательской инфраструктуре, аккредитованной на национальном уровне. Ведущим брендом компании является препарат Алфлутоп.

Biotehnos is a Romanian pharmaceutical company. The main activity of the company is production of original drugs and pharmaceutical active ingredients, from both animal and plant origin. The enterprise relies on a nationally accredited research infrastructure. The main product of the company is an original drug called ALFLUTOP®.



www.boehringer-  
ingelheim.ru  
+7 (495) 544-50-44  
info.ru@boehringer-  
ingelheim.com

## Boehringer-Ingelheim

Берингер Ингельхайм

«Берингер Ингельхайм» – семейная фармацевтическая компания, основанная в 1885 году в городе Ингельхайм (Германия), где до сих пор находится штаб-квартира компании. Сейчас «Берингер Ингельхайм» – одна из 20 лидирующих мировых фармацевтических компаний. Ее философия остается неизменной с момента основания: «К созданию ценностей через инновации». Таким образом, приоритеты, которыми компания руководствуется в своей деятельности – это создание и производство инновационных лекарственных препаратов для людей и животных. Отличительные черты лекарств, создаваемых компанией – их безопасность и высокая эффективность.

Boehringer-Ingelheim is a family pharmaceutical company founded in 1885 in Ingelheim (Germany), where the company's headquarters are still located. At the moment, Boehringer Ingelheim is one of the world's 20 leading pharmaceutical companies. The philosophy of the company remains unchanged from the moment of its foundation and can be formulated in one phrase – Creating value through innovation. Thus, the priorities that the company is guided in its activities are the creation and production of innovative medicinal products for humans and animals. The distinctive features of the medicines created by the company are their safety and high efficiency.



+7 (495) 911-93-17  
cpmsveta@yandex.ru

## Centre of Perinatal Medicine

Центр перинатальной медицины

Компания специализируется в продвижении разработок и производства высокотехнологичного медицинского оборудования для интенсивной терапии и реаниматологии. Наша компания представляет в России и странах СНГ такие мировые бренды, как CareFusion, Natus, Masimo, «Радиометр», MTRE и многое другое.

Company is specializing in promoting ideas and production of high technology medical equipment and devices in intensive care reanimatology. Our company represents such brands as CareFusion, Natus, Radiometer, MTRE in Russia and Former Soviet Union Republics (CIS countries).

**ChM**  
ЦХМ

www.chm.eu  
+7 (495) 747-59-55  
ru.chm@chm.eu



ChM is an internationally recognized and highly valued producer of specialist implants and instruments for orthopedics and traumatology. It has its own production, marketing and research & development departments, as well as distribution network in the country and abroad. ChM® implants are well-known and well-regarded not only in Europe, but also on other continents.

Компания ChM является признанным производителем имплантов и инструментов для травматологии и ортопедии. Сегодня ChM рада сообщить об открытии собственного представительства в России, которое готово работать во благо врачей и пациентов.

**ConvaTec**  
КонваТек

www.convatec.com  
+7 (495) 663-70-30



ConvaTec is a global medical products and technologies company, with leading market positions in ostomy care, wound therapeutics, continence and critical care, and infusion devices. Our products provide a range of clinical and economic benefits, including infection prevention, protection of at-risk skin, improved patient outcomes and reduced total cost of care. Our brands include AQUACEL® advanced wound dressings, which form a gel on contact with wound fluid, creating an optimal environment for wound healing. ConvaTec has over 8,000 employees, with 11 manufacturing sites in 8 countries, and we do business in more than 100 countries.

ConvaTec – международная компания, которая занимает ведущие позиции на рынке в области ухода за стомой и лечения ран, интенсивной терапии и устройств для подкожных инфузий. Продукция обеспечивает предотвращение развития инфекции, защиту кожи в зоне риска, улучшение самочувствия пациентов и снижение расходов на лечение. Бренд AQUACEL® включает большой список раневых покрытий, которые образуют гель при контакте с раневой жидкостью, создавая оптимальную среду для заживления раны. У ConvaTec свыше 8000 сотрудников более чем в 100 странах и 11 производственных площадок в 8 странах.

**DePuy Synthes**  
ДеПью Синтез

www.jnj.ru  
+7 (495) 580-77-77/78-78



DePuy Synthes, a member of the Johnson & Johnson Group of Companies, is the world's largest manufacturer of innovative integrated solutions for traumatology, orthopedics and neurosurgery. DePuy Synthes offers doctors and patients high-tech medical products and reliable surgical techniques for endoprosthetics of large and small joints, treatment of fractures, spinal neurosurgery, sports medicine and maxillofacial surgery. DePuy Synthes means leading positions in the world market, advanced technologies and high-quality materials; successful results of clinical trials. DePuy Synthes employs a deep scientific approach in the development of innovative methods of treatment of socially significant diseases of the musculoskeletal system and offers quality logistic and service support for the clinical application of its products.

Направление DePuy Synthes, входящее в группу компаний Johnson & Johnson, – крупнейший в мире производитель инновационных комплексных решений в области травматологии, ортопедии и нейрохирургии. Предлагает врачам и пациентам высокотехнологичные медицинские изделия и надежные хирургические техники для эндопротезирования крупных и мелких суставов, лечения переломов, спинальной нейрохирургии, спортивной медицины и челюстно-лицевой хирургии. Применяет глубокий научный подход в разработке инновационных способов лечения социально значимых заболеваний опорно-двигательного аппарата и предлагает качественное логистическое и сервисное сопровождение клинического применения своих продуктов.



www.diamed-farma.com  
+7 (499) 707-11-52  
kr@diamed-farma.com

## Diamed-Pharma

Диамед-фарма

Компания ООО «ДИАМЕД-фарма» – дистрибьютор фармацевтических препаратов, изделий медицинского назначения и медицинской техники.

Company OOO DIAMED-Pharma distributor of pharmaceuticals, medical devices and medical equipment.



www.endomedproekt.ru  
+7 (495) 649-63-47  
office@endomedproekt.ru

## Endomedproekt

Эндомедпроект

«Эндомедпроект» является дистрибьютором иностранных компаний – производителей оборудования и инструментов для различных областей медицины. На российском рынке медицинского оборудования наша компания развивается и успешно работает в течение многих лет. Компания представляет в России европейских производителей хирургических инструментов, костно-замещающих материалов, современных гемостатических средств. Приоритетными направлениями являются эндоскопия и ортопедия-травматология.

Endomedproekt Ltd. is the distributor of several foreign medical equipment and instruments manufacturers. We are working effectively on Russian market for a several years. We represents here European surgical instruments, artificial bone substitute materials and modern hemostatics manufacturers. Our priority is endoscopic and orthopedic surgery.



www.endosys.ru  
+7 (495) 500-41-30  
esi-protez@mail.ru

## Endoservis

Эндосервис

Производство имплантатов суставов и инструментария.

Production of implants of joints and instruments.



www.lilly.ru  
+7 (495) 258-5001  
reception@lilly.com

## LILLY PHARMA

ЛИЛЛИ ФАРМА

140 лет компания Лилли объединяет заботу и научные открытия, чтобы улучшить жизнь людей во всем мире. Начиная с 1989 года, когда компания открыла свой офис в России, она отвечает потребностям, как пациентов, так и людей, которые заботятся о них. Лилли вносит значительный вклад в развитие российского здравоохранения с помощью инновационных препаратов, научных исследований и разработок, передачи технологий, развития партнёрств и реализации образовательных инициатив. Лилли: В России на благо здоровья

For 140 years, Lilly unites caring with discovery to make life better for people around the world. Since 1989, when company opened its affiliate in Russia, it has been meeting the diverse needs of patients and those who care for them. Lilly contributes to Russian healthcare development to make life better for patients through innovative medicines, R&D, technology transfer, collaborations and educational initiatives. Lilly in Russia For Better Health!

## Fidia Pharma Russia

Фидиа Фарма Раша

[www.fidiapharma.com](http://www.fidiapharma.com)  
+7 (495) 249-54-95  
[info@fidia-pharma.ru](mailto:info@fidia-pharma.ru)



OUR PASSION. YOUR HEALTH.

Fidia Farmaceutici is a privately held, fully integrated Italian pharmaceutical company, with R&D, manufacturing, marketing, and sales capabilities. More than fifty years of research into this molecule have placed Fidia at the forefront in the production of both natural and functionalized hyaluronic acid, utilizing proprietary and validated extraction and biotechnological processes. Fidia's know how of hyaluronic acid has enabled the company to develop Innovative, integrated solutions (hyaluronic acid-based viscosupplementation) for the management of joint diseases, among them Hyalgan for the intraarticular therapy of osteoarthritis, Hymovis and Hyalubrix.

Fidia Farmaceutici S.p.a. – частная итальянская фармацевтическая компания полного цикла. Более 50 лет исследований вывели ее в лидеры по производству «натуральной» и адаптированной к разным потребностям медицины гиалуроновой кислоты. Компанией разработаны инновационные и всеобъемлющие подходы к лечению заболеваний суставов, такие как вискосупплементация. В портфолио представлены гиалуроновые кислоты для внутрисуставного введения при остеоартрозе: лекарственный препарат Гиалган, изделия медицинского назначения Хаймовис и Хиалубрикс.

## Gedeon Richter

Гедеон Рихтер

[www.g-richter.ru](http://www.g-richter.ru)  
+7 (495) 987-15-55  
[centr@g-richter.ru](mailto:centr@g-richter.ru)



ГЕДЕОН РИХТЕР

Gedeon Richter Plc. headquartered in Budapest (Hungary), is a major pharmaceutical company in Central Eastern Europe (produces more than 100 generics and original medicines in more than 170 forms). According to IMS Health, the company is in the TOP 10 of foreign pharmaceutical companies operating in Russian Federation. Today the company staff is about 10 000 people all over the world, about 1 000 of them work in Russia.

«Гедеон Рихтер» – венгерская фармацевтическая компания, крупнейший в Восточной Европе производитель лекарственных препаратов, лидер по объему инвестиций в сферу научных исследований и разработок. Производит около 100 генерических и оригинальных препаратов в более чем 170 формах. По данным IMS Health, входит в ТОП-10 иностранных фармацевтических компаний, работающих на территории РФ.

**GETINGE** ✱

[www.maquet.ru](http://www.maquet.ru)  
+7 (495) 514-00-55  
[Info.ru@getinge.com](mailto:Info.ru@getinge.com)

**Getinge**

Гетинге

GETINGE – мировой лидер в производстве медоборудования, медтехники и комплексных решений для оснащения операционных залов, палат интенсивной терапии и реанимации, сердечно-сосудистой хирургии. Концерн является поставщиком оборудования и систем, повышающих качество обслуживания и рентабельность в сфере здравоохранения и биологических наук. Компания специализируется на разработке комплексных решений, лечебных методик и продукции для хирургических вмешательств и интенсивной терапии, на оборудовании, повышающем мобильность пациентов и используемом при лечении ран.

Getinge brand provides a broad range of products and innovative treatment solutions and infrastructure functions for extremely demanding hospital departments, including operating rooms, hybrid operating rooms, catheter laboratories and intensive care units as well as intra- and inter-hospital patient transportation.



[www.med.gexa.ru](http://www.med.gexa.ru)  
+7 (495) 564-86-87/93/94/95  
[chernova@gexa.ru](mailto:chernova@gexa.ru)

**Gexa – netkanie materiali**

Гекса – нетканые материалы

«Гекса» – группа компаний, ведущий российский производитель на рынке нетканых материалов. Одной из отраслей является производство одноразовых материалов для медицины. Под торговой маркой «Гекса – медицинские изделия» выпускается одноразовое белье и одежда, комплекты для хирургических операций, изделия для гинекологии, защитные маски, бахилы. Все изделия ТМ «Гекса – медицинские изделия» зарегистрированы в Минздраве РФ и соответствуют ГОСТам для применения в медицине и смежных областях.

GEXA is a group of companies, the leading Russian manufacturer in the nonwovens market. Under the trademark “GEXA – medical products” Gexa produces disposable underwear and clothing, sets for surgical operations, products for gynecology, protective masks, shoe covers. All products of trademark “Gexa-medical products” are registered in the Ministry of Health of the Russian Federation according to All Union State Standard(GOST) for use in medicine and related fields.

**HILOTHERM®**

[www.hilootherm.ru](http://www.hilootherm.ru)  
+7 (495) 589-18-50,  
+7 (925) 079-22-49  
[info@hilootherm.ru](mailto:info@hilootherm.ru)

**Hilootherm**

Хилотерм

«ХИЛОТЕРМ» – технология управляемой локальной гипотермии, обеспечивает значительное уменьшение послеоперационных, посттравматических реакций. Гарантирует контролируемую регуляцию температуры, широчайшие возможности применения, проведение непрерывной длительной терапии без риска возникновения осложнений, значительное уменьшение потребности в обезболивающих препаратах, сокращение сроков реабилитации и, как следствие, повышение качества жизни, скорейшее возвращение трудоспособности пациентов!

HILOTHERM – is a technology driven local hypothermia device that provides a significant reduction in postoperative, post-traumatic reactions. It ensures the temperature regulation control, wide range of clinical scenarios, implementation of long-term therapy without risk of complications, significant reduced need for painkillers, reduction of rehabilitation period and, as a consequence, improving the quality of life!

## implantcast GmbH

Импланткаст

www.implantcast-rus.com  
+7 (495) 663-63-81  
info@implantcast-rus.com



The development, production, sterile packaging and implementation of components for replacement of bones and joints of the upper and lower extremities. Delivery on the Russian market of components for primary, revision and oncologic endoprosthesis replacement of bones and joints of the upper and lower extremities

Разработка, производство, стерильная упаковка и реализация компонентов для эндопротезирования костей и суставов верхних и нижних конечностей. Поставка на российский рынок компонентов для первичного, ревизионного и онкологического эндопротезирования костей и суставов верхних и нижних конечностей.

## Inion

www.inion.su  
+7 (812) 291-55-50  
info@inion.su

INION

Uni-Tec LTD represents the products of INION OY (Finland) in Russia. The INION OY develops and sells the biodegradable implants worldwide. INION OY manufactures the products in four clinical segments: trauma, plates for spine, sport medicine, oral and maxillofacial surgery. Plates, screws and pins are versatile and easy to use. All the products have a long and successful experience of application.

Компания ООО «Юни-тек» представляет в России продукцию компании Inion OY (Финляндия), которая занимается разработкой и продажей биodeградируемых имплантатов во всем мире. Inion выпускает продукцию в четырех клинических сегментах: травматология, пластины для позвоночника, спортивная медицина, челюстно-лицевая хирургия. Пластины, винты и пины универсальны и удобны в использовании. Продукция имеет длительный и положительный опыт применения.

## Intercus Plus

Интеркус Плюс

www.intercusplus.ru  
+7 (347) 221-07-11  
intercusplus@yandex.ru



100% made in Germany. Implants and instruments for accident surgery and orthopedics. We are the official General Distributor of the German company INTERCUS GmbH. Large warehouse in Ufa – short times of delivery to any place in Russia. INTERCUS is your specialist in the field of angle–stable implants with polyaxial and anatomically optimally adapted titanium plates. Products are registered in Russia and certified according to European standards EN ISO (TÜV). We are looking for dealers in the regions in Russia. INTERCUS PLUS is Your direct connection with the manufacturer, that guarantees the possibility to regulate prices and provide well–functioning service.

100% сделано в Германии. Имплантаты и инструменты для травматологии и ортопедии. Генеральный дистрибутор в России немецкой компании INTERCUS GmbH. Большой склад в Уфе, короткие сроки доставки в любую точку России. INTERCUS – ваш специалист в области имплантов с угловой стабильностью, полиаксиальных и анатомически оптимально адаптированных пластин из титана. Продукция зарегистрирована в России и сертифицирована по европейским стандартам EN ISO (TÜV). Рассмотрим сотрудничество с дилерами в регионах России. «ИНТЕРКУС ПЛЮС» – ваша прямая связь с производителем, что гарантирует возможность регулировать цены и предоставлять отлаженный сервис.



www.collapan.ru  
+7 (495) 781-79-77  
info@collapan.ru

## Intermedapatit

Интермедапатит

ООО фирма «Интермедапатит» – российская научно-производственная компания. Является разработчиком и производителем серии остеопластических материалов «КоллапАн». Материалы «КоллапАн» применяются для восстановления костной ткани, профилактики и лечения гнойных осложнений. Полностью замещается костной тканью, сохраняет антимикробную активность в ране до 20 суток, в течение которых происходит равномерное выделение антимикробного средства в костной полости

Firma Intermedapatit – Russian research and production company. Developer and manufacturer of the material Collapan – is used to restore the bone, prevention and treatment of purulent complications, it is replaced by bone, allocates in the cavity of the antimicrobial agent within 20 days. Designed for long-term localized applications as a filler-matrix, which is replaced naturally by the body's tissues strictly within the containment of operated cavities for preferential absorption.



www.intraros.ru  
+7 (495) 505-67-74/5/6  
info@intraros.com

## Intraros

INTRAROS CO., LTD. – один из лидирующих поставщиков современных медицинских изделий и оборудования. Более 10 лет товары под брендом INTRARICH поставляются в ведущие клиники страны. Обширный клинический опыт подтвержден положительными отзывами ведущих хирургов и травматологов России и зарубежья. Компания ведет работу по сертификации и выведению на российский рынок новых качественных и эффективных материалов, а также активно ведет спонсорскую и образовательную деятельность.

INTRAROS CO., LTD. is one of the leading suppliers of modern medical products and equipment. For more than 10 years, we supply INTRARICH branded products to the public and private clinics. Extensive clinical experience is confirmed by positive response of leading surgeons and traumatologists. INTRAROS carries out certification and introducing new high-quality and effective materials to the Russian market, and actively conducts sponsorship and educational activities.



www.relaxsan.ru  
+7 (499) 707-70-33  
italfarm@bk.ru

## Ital Pharm

Итал-Фарм

ООО «Итал-ФАРМ»- эксклюзивный дистрибьютор в России. Оптовая продажа ортопедических изделий Relaxsan Ortopedica, компрессионного трикотажа для лечения и профилактики варикоза Relaxsan.

Ital Pharm, LLC is an exclusive distributor in Russia. Wholesale of orthopedic products of Relaxsan Ortopedica, Relaxsan compression knitwear for the treatment and prevention of varicose veins.

## KARL STORZ GmbH & Co.KG

[www.karlstorz.com](http://www.karlstorz.com)  
+7 (495) 983-02-40  
[info@karlstorz.ru](mailto:info@karlstorz.ru)



In 1998 KARL STORZ marketing representative office in Moscow was established looking after Russia and CIS countries. The local affiliate was opened in Moscow in 2004, expanding our possibilities to serve our customers more efficiently. OR Integration Division, based in Moscow, develops and implements OR1 projects, helps customers to optimize work in the operating theaters and hospitals. Introduction of new endoscopic technologies into daily practice is an important aspect of the company activities. Nowadays KARL STORZ has opened 4 training centers, covering the whole Russia (in Moscow, St. Petersburg, Novosibirsk and Vladivostok). Online portal [www.endotraining.ru](http://www.endotraining.ru) was created especially for visitors of Training centers.

В 1998 году компания KARL STORZ открыла филиал в Москве, который начал работу в России и странах СНГ. Созданный в Московском филиале отдел OR Integration разрабатывает и реализует проекты операционных блоков под ключ, помогая клиентам максимально оптимизировать работу операционных театров и стационаров. Внедрение в практику новейших эндоскопических технологий остается важным аспектом деятельности. Сегодня на территории страны работают уже 4 собственных Учебных центра – в Москве, Санкт-Петербурге, Новосибирске и Владивостоке. Специально для их посетителей создан портал [www.endotraining.ru](http://www.endotraining.ru).

## Lyocell

Лиоселл

[www.lyoplast.com](http://www.lyoplast.com)  
+7 (846) 260-10-89  
[lyoplast@gmail.com](mailto:lyoplast@gmail.com)



Lyocell Ltd. is an innovative, producer of allogenic, lyophilized, ultrasound treated and radiosterilized biografts for use in traumatology and orthopedy under the trademark Lyoplast®. We employ a pioneering patented process to produce biological components from human tissue that ensures the patient's full immunity from infection and guarantees excellent clinical results. Proved by successful use in hundreds of leading clinics and hospitals in Russia and the CIS countries over the last 20 years.

ООО «ЛИОСЕЛЛ» – это современный производитель аллогенных, лиофилизированных, обработанных ультразвуком и стерилизованных гамма-излучением биоимплантатов для травматологии и ортопедии под товарным знаком «Лиопласт»®. Мы применяем оригинальный запатентованный алгоритм изготовления био-препаратов из тканей человека, который обеспечивает полную защиту реципиента от его инфицирования, а также гарантирует отличный клинический результат. На сегодняшний день биоимплантаты «Лиопласт»® уже 20 лет успешно применяются в сотнях ведущих клиник России и стран СНГ.

## MedGrand

МедГранд

[www.medgrand.ru](http://www.medgrand.ru)  
+7 (495) 787-03-59  
[info@medgrand.ru](mailto:info@medgrand.ru)



MedGrand is an expert and sales leading company in the field of Traumatology, Orthopedics, Neurosurgery.

Деятельность компании сфокусирована на оснащении больниц, клиник и лечебно-профилактических учреждений Российской Федерации современными, высокотехнологичными изделиями медицинского назначения. Приоритетное направление нашей работы – это надежное и своевременное обеспечение медицинских операций высококачественными инновационными хирургическими инструментами и необходимым размерным рядом имплантатов, при сохранении оптимальных цен. Мы концентрируемся на таких сферах медицины, как нейрохирургия, травматология, эндоскопия, реинфузия.

Система mediCAD – первая в мире и самая широко используемая программа для цифрового предоперационного планирования в ортопедии, ее используют более 20 тысяч ортопедов. Программа mediCAD существует на рынке 21 год. Система модулей проста в использовании и доступна на 23 языках, что обеспечивает врачу экономию времени до 85% по сравнению с шаблонными методами. Ежемесячно обновляемая база данных протезов (более 600 тысяч имплантатов 130 мировых производителей). mediCAD является сертифицированным медицинским продуктом и имеет сертификаты EN ISO 13485 и 93/42/EWG.

The world's first and most widely used planning program. More than 20.000 clinical users worldwide. Incorporation of the most common planning methodologies. Modular design with highly effective expansion modules. Easy of use. Ready for use in 23 languages. Legally secure documentation of all processes. Time savings of up to 85% compared to conventional planning. More than 130 international implant manufacturers already integrated. mediCAD is certified according to the 93/42/EWC and EN ISO 13485 directives and approved as a medical product. On the market for more than 21 years. Made in Germany!



Единственный официальный дистрибьютор в России компании Bioretex (Финляндия). Поставляет уникальные биodeградируемые импланты для лечения сложных переломов у взрослых и детей. Также «Медицинская Торговая Компания» – эксклюзивный дистрибьютор компании TDM (Южная Корея) – азиатского лидера в производстве имплантов для травматологии, нейрохирургии и ЧЛХ. В ассортименте представлена широкая линейка имплантов из высококачественных сплавов титана. Вся продукция соответствует международным стандартам качества.

Medical Trading Company is one of the leaders in the market of supplies for traumatology and orthopedics. We are actively promoting and introducing into modern practice contemporary methods of treating the musculoskeletal system diseases. Our company is the only official distributor of Bioretex (Finland) in Russia. We deliver unique biodegradable implants, designed to treat complex fractures in both adults and children. Also Medical Trading Company is the exclusive distributor of TDM (South Korea) – the Asian leader in the manufacturing of implants for traumatology, neurosurgery and maxillofacial surgery. Our company represents a wide range of implants made from high-quality titanium alloys. You can get a closer look and purchase our implants that meet international quality standards.



Производство медицинских изделий для экстренной помощи, в том числе: пульсоксиметры, шприц-дозаторы, капнографы, аспираторы, аппараты дыхательные для ручной ИВЛ, термоконтейнеры, ларингоскопы, шины, носилки бескаркасные, носилки волокуши, укладки и наборы для СМП, штатив разборный, жилет разгрузочный, щит спинальный, жгут кровоостанавливающий, укладки первой.

Production of medical devices for emergency including: pulse oximeters, syringe dispenser, capnographs, aspirators, manual resuscitators, thermo-containers, laryngoscopes, splints, frameless stretchers, evacuation sledges, emergency cases and sets, folding IV pole for infusions, load-bearing vests, immobilization spine board, compression tourniquet.

## Medservice

Медсервис

[www.med-ser.com](http://www.med-ser.com)  
+7 (495) 776-09-39  
[info@med-ser.com](mailto:info@med-ser.com)

**MEDSERVICE**

LLC MEDSERVICE is a distributor of medical products: traumatology and orthopedics, spinal surgery, consumables. The company MEDSERVICE is a reliable partner for the implementation of modern and innovative medical technologies in practical health-care of the Russian Federation.

ООО «МЕДСЕРВИС» – дистрибьютор медицинской продукции для травматологии, ортопедии, нейрохирургии, вертебрологии, а также расходных материалов. Компания «МЕДСЕРВИС» является надежным партнером по внедрению современных и инновационных медицинских технологий в практическое здравоохранение Российской Федерации.

## Medsin-Moniki

Медсин-Моники

[www.medicin.ru](http://www.medicin.ru)  
+7 (495) 542-25-06  
[medcin@medcin.ru](mailto:medcin@medcin.ru)



Moscow. The company was founded in 1993. The sphere of activity: development, manufacture and realization of mechanized tools for traumatology, orthopedics and other fields of surgery. Serial produces apparatus for treatment of bones of АОК УНИ-01 «Медсин».

Город Москва. Компания основана в 1993 году. Сфера деятельности: разработка, производство и реализация механизированного инструмента для травматологии, ортопедии и других областей хирургии. Серийно производит Аппарат для обработки костей с универсальным набором инструментов АОК УНИ-01 «Медсин».

## Medtronic

Медтроник

[www.medtronic.ru](http://www.medtronic.ru)  
+7 (495) 580-73-77  
[info.russia@medtronic.ru](mailto:info.russia@medtronic.ru)

**Medtronic**

Medtronic improves health and lives of millions of people. We believe our deep clinical, therapeutic and economic expertise can help address the complex challenges — such as rising costs, aging populations and the burden of chronic disease. But no one can do it alone. That's why we're committed to partnering in new ways and developing powerful solutions. Founded in 1949 as a medical repair company, we're now among the world's largest medical technology, services and solutions companies, employing more than 85,000 people worldwide, serving physicians, hospitals and patients in more than 155 countries.

Каждый год Medtronic улучшает здоровье и жизни миллионов людей. Мы верим, что наш опыт может помочь в решении сложных проблем, таких как рост расходов пациентов и систем здравоохранения, старение населения и бремя хронических заболеваний. Но мы не можем решить проблемы в одиночку. Поэтому стремимся к поиску новых партнеров и разработке значимых решений. Medtronic основан в 1949 году и сейчас является одним из мировых лидеров в области медицинских технологий, услуг и решений. В компании работают более 85 000 человек, взаимодействующих с врачами, больницами и пациентами более чем 160 стран.

Meril

www.maxxmed.com  
+7 (968) 791-17-78  
Aleksandra.Platonova  
@uphc.ru  
andrey.gordiy@uphc.ru

## Meril MaxxMedical

Meril MaxxMedical

Meril Orthopedic совместно с Meril MaxxMedical возглавляет разработку и продвижение инновационных ортопедических имплантатов. Meril Orthopedic сотрудничает с лечебными учреждениями в более чем 40 странах. Флагманский продукт Freedom Total Knee® System одобрен FDA США и представлен на мировом уровне с 2010 года. Миссия Meril Orthopedic: «Все пациенты, независимо от географического положения, должны иметь доступ к имплантатам, которые наилучшим образом восстановят их подвижность в соответствии с их образом жизни, анатомией и экономическими потребностями».

Meril Orthopedic together with Meril MaxxMedical heads the development and promotion of innovative orthopedic implants. Joint joint replacement technology and a wide range of products make Meril Orthopedic a partner for healthcare institutions in more than 40 countries. The flagship product of Freedom Total Knee® System was approved by the US FDA and presented at the international level in 2010. The mission of Meril Orthopedic: "All patients, regardless of geography, should have access to implants that will best restore their mobility in accordance with their lifestyle, anatomy and economic needs".



Современные  
Технологии  
Протезирования

www.stp-v.ru  
+7 (961) 617-46-18  
vg@reko-med.ru

## Modern Technologies of Prosthetics

Современные Технологии Протезирования

Наша компания является производителем индивидуальных ортезов (туторы, аппараты), корсетов для исправления сколиозов (Шено), протезов верхних и нижних конечностей, индивидуальных ортопедических стелек. Мы открыты к сотрудничеству с врачами, дистрибьюторами и производителями комплектующих для наших изделий.

Our company is a manufacturer of a custom orthoses, scoliosis support corsets, upper limb and lower-limb prostheses, custom insoles. We are open to deal with doctors, distributors and manufacturers of components for our products.



www.msd.com  
+7 (495) 916-71-00  
info\_russia@merck.com

## MSD Pharmaceuticals

МСД Фармасьютикалс

Фармацевтическая компания MSD является одним из мировых лидеров в области здравоохранения. Проводя научные исследования, разрабатывая и создавая инновационные лекарственные препараты, компания способствует решению таких важнейших проблем как гепатит С, бесплодие, женское здоровье, аутоиммунные заболевания, вакцинация, онкология, заболевания, сердечно-сосудистой системы и органов дыхания, диабет. На территории России зарегистрировано уже более 90 препаратов, многие из которых вошли в списки жизненно важных лекарственных средств и являются лидерами продаж.

As a global leader in healthcare a leading research company, MSD goes to great lengths to improve people's lives. By conducting research and developing and manufacturing innovative medicines, the company contributes to the management and prevention of important health-problems such as hepatitis C, infertility, women's health, autoimmune diseases, vaccination, cancer, cardiovascular and respiratory diseases, and diabetes. MSD has already registered more than 90 drugs in Russia, many of which has been included in the country's essential drugs lists and is also bestsellers around the world.



Коллективная экспозиция под эгидой

**Министерства промышленности  
и торговли Российской Федерации**

Group Exposition

**Ministry of Industry and  
Trade of the Russian  
Federation**

**ООО НПФ «Крыло» / LLC NPF Krylo**

www.krylo.ru,  
394042, г. Воронеж, ул. Старых Большевиков 47 /  
Starih bolshevikov st. 47, Voronezh, 394042, Russia

**ООО «Кардиоплант» / LLC Kardioplant**

www.bioost.ru,  
440004, г. Пенза, ул. Центральная, д.1 /  
Tsentralnaya st. 1, Penza, 440004, Russia

**ООО «Эндокарбон» / LLC Endokarbon**

www.эндокарбон.рф,  
440004, г. Пенза, ул. Центральная, д.1 /  
Tsentralnaya st. 1, Penza, 440004, Russia

**ЗАО «Медицинские технологии Лтд» /  
Medical Technologies Ltd.**

www.mtl.ru,  
105318, г. Москва, ул. Ибрагимова, 31, офис 500 /  
Ibragimova st. 31, office #500, Moscow, 105318, Russia

**ООО «ЗАО Трек-Э Композит» /  
ZAO Trek-E Komposit LTD**

www.endoprotex.ru,  
109028, г. Москва, Хохловский пер., дом 13, стр. 1 /  
Hohlovskiy per. 13/1, 109028, Moscow, Russia

**МНПО «Эндокедиум» / Endomedium**

www.endomedium.ru,  
420044, г. Казань, ул. Беломорская д 79/а /  
Belomorskaya st 79 a, Kazan, 420044, Russia

**Институт пластической хирургии  
и косметологии /  
Institute of Plastic Surgery and  
Cosmetology**

iphk.ru,  
105066, г. Москва, ул. Ольховская д.27 /  
Ol'hovskaya st. 27, Moscow, 105066, Russia

**ФГУП «ЦИТО» / FGUP CITO**

www.cito-pro.ru,  
127299, г. Москва, ул. Приорова, дом 10, строение 7 /  
Priorova st. 10/7, Moscow, 127299, Russia

**ЗАО НИПК «Электрон» / NIPK Electron Co.**

www.electronxray.com,  
197758, г. Санкт-Петербург, п. Песочный, Ленинград-  
ская ул., д. 52 а, литер А /  
Leningradskaya st., 52 A, Liter A, Pesochny poselok,  
Leningradskaya oblast, 197758, Russia

**ЗАО НПП «МедИнж» / ZAO NPP Medeng**

www.medeng.ru,  
440004, г. Пенза, ул. Центральная, д.1 /  
Tsentralnaya st. 1, Penza, 440004, Russia

**ФГБОУ ВО СамГМУ Минздрава России /  
Samara State Medical University**

www.samsmu.ru,  
443099, г. Самара, ул. Чапаевская, 89 /  
Chapayevskaya st. 89, Samara, 443099, Russia



Cardioplant



EndoCarbon



МТЛ  
МЕДИЦИНСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ



ИНСТИТУТ  
пластической хирургии  
и косметологии



МедИнж



САМАРСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
МЕДИЦИНСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ



www.mst.ru  
+7 (495) 737-81-26  
info@mst.ru

## Multi-Systems Technology

Малти-Системс Текнолоджи

Основной принцип деятельности компании «МСТ» – поиск и продвижение на российский рынок наиболее необходимых современных, хорошо зарекомендовавших себя технологий различных мировых производителей.

«МСТ» организует и проводит обучение специалистов технологиям и методикам лечения при различных патологиях в России и клиниках за рубежом. Специализация компании – изделия, биоматериалы и инструменты для нейрохирургии, хирургии позвоночника, травматологии, ортопедии.

The company Multi-Systems Technology, Ltd. (MST) was founded in 1996 and has been successfully operating on the Russian market for more than 18 years.

The company “MST” has an extensive network of distributors – there are more than 55 companies around the Russian Federation from Kaliningrad to Khabarovsk.

The company specializes in a wide range of medical instruments, implants and biomaterials for reconstructive traumatology, orthopedics, neurosurgery and spinal surgery.



www.nikamed.ru  
+7 (495) 609-63-86  
sales@nikamed.ru

## Nikamed

Никамед

Группа компаний «НИКАМЕД» — крупнейший в РФ производитель и дистрибьютор высококачественных медицинских ортопедических изделий.

NIKAMED Group is the largest manufacturer and distributor of high-quality medical and orthopaedic products in Russia.



www.ortorent.ru  
+7 (495) 649-62-28  
v@ortorent.ru

## Ortorent

Орторент

ООО «Орторент» – российский производитель оборудования для реабилитации пациентов с заболеваниями опорно-двигательного аппарата, периферической и центральной нервных систем. Официальный представитель ведущих мировых производителей реабилитационного оборудования. Представленное оборудование входит в стандарты оснащения реабилитационных учреждений, утвержденные Приказом Минздрава России от 29 декабря 2012 г. N 1705н «О Порядке организации медицинской реабилитации». «Орторент» является также единственным крупным оператором рынка аренды реабилитационного оборудования для физических лиц. Работает на всей территории РФ.

The company LLC Ortorent is a Russian manufacturer of medical equipment for the rehabilitation of patients with diseases of the musculoskeletal system, peripheral and central nervous systems, and is also the official representative of the world’s leading manufacturers of rehabilitation equipment in the Russian Federation. The equipment represented by company is included in the standards for equipping rehabilitation institutions approved by the Order of the Ministry of Health of the Russian Federation of December 29, 2012, No. 1705n “On the Order of Organization of Medical Rehabilitation”. LLC Ortorent is also the only major operator of the rental market for rehabilitation equipment for individuals. We work throughout the territory of the Russian Federation.

## Osteomed

Остеомед

www.osteomed.ru  
+7 (495) 778-83-38  
info@osteomed.ru



Osteomed trademark has been known since 1989. Constant drive for improvement and focus on meeting the needs of practicing surgeons and their patients allowed the company to take the leading positions among producers of implants and instruments for traumatology and orthopedics. Osteomed products are much in demand and widely recognized by clinicians. At present the company specializes on developing and manufacturing of implants and equipment for traumatology, endoprosthesis replacement and spine surgery. Quality control is executed according to ISO 9001:2000 and ISO 13485:2003 requirements.

Отечественная марка «Остеомед»® известна с 1989 года. Компания занимает ведущие позиции среди производителей имплантатов и инструментов для травматологии и ортопедии. Предлагает имплантаты и инструменты для интрамедуллярного остеосинтеза, накостного остеосинтеза пластинами и винтами, остеосинтеза канюлированными винтами, остеосинтеза костей таза, наружной фиксации (АНФ), эндопротезирования, хирургии позвоночника, остеосинтеза пластинами и винтами с угловой стабильностью. Контроль производства изделий осуществляется в соответствии с требованиями ISO 9001:2000 и ISO 13485:2003.

## Otto Bock Service

Отто Бокк Сервис

www.ottobock.ru  
+7 (495) 564-83-60  
info@ottobock.ru



Ottobock helps people maintain or regain their freedom of movement. The company is the global market leader in prosthetics, and also covers a broad spectrum with orthoses, rehabilitation devices, manual and power wheelchairs.

Немецкий протезно-ортопедический концерн «ОТТО БОКК» – мировой лидер в производстве протезно-ортопедических изделий и средств реабилитации. Компания «ОТТО БОКК» помогает людям сохранить или вернуть утраченную свободу передвижения.

## Paul Hartmann

Пауль Хартманн

www.hartmann.ru  
+7 (495) 796-99-61  
ru-mos-hartmann@hartmann.info



Создавая здоровое будущее

HARTMANN is a leading international manufacturer of medical and hygiene products. Our focus is on products and services for professional users in hospitals, medical practices, nursing homes and homecare services. Our Wound Management solutions comprises traditional and modern wound dressings; bandages for compression therapy, and immobilisation; specifically designed treatment sets for a broad range of medical applications; and the Vivano negative-pressure wound therapy system.

Компания «ПАУЛЬ ХАРТМАНН» (PAUL HARTMANN) – ведущий европейский разработчик и поставщик продукции медицинского назначения. В активный ассортимент входят более 2 500 наименований инновационной продукции. В их числе перевязочные материалы Atrauman AG, TenderWet, Branolind N, одноразовое хирургическое белье и средства для операционной Foliodress, Foliodrape, средства гигиены MoliMed, MoliCare, тонометры Tensoval и другие продукты. Одна из последних инноваций – аппарат VivanoTec / S 042 NPWT для лечения ран отрицательным давлением.



[www.pierre-fabre-russia.ru](http://www.pierre-fabre-russia.ru)  
+7 (495) 789-95-34  
[info.pfrussia@pierre-fabre.com](mailto:info.pfrussia@pierre-fabre.com)

## Pierre Fabre

Пьер Фабр

PIRRRE FABRE – вторая по величине частная фармацевтическая компания Франции. Основанная 55 лет назад, сегодня представлена в 140 странах и широко известна лекарственными средствами, лечебной косметикой (Avene и др.) и средствами по уходу за полостью рта. Pierre Fabre Medicament – специализируется на разработке и производстве препаратов для травматологии, ревматологии, онкологии, педиатрии, психиатрии и других направлений. Ценности компании: соблюдение этических и фармацевтических правил и норм, стремление к поддержанию общественного здоровья, производство продукции высшего качества.

PIERRE FABRE is the second largest private pharmaceutical company in France. Founded 55 years ago, today it is represented in 140 countries and is widely known for medicines, medical cosmetics (Avene and others) and oral care products. Pierre Fabre Medicament specializes in the development and manufacture of drugs for trauma care, rheumatology, oncology, pediatrics, psychiatry, etc. Values of the company: observance of ethical and pharmaceutical rules and norms, aspiration to maintaining of public health, manufacturing of the highest quality products.



ROMPHARM COMPANY

[www.rompharma.ru](http://www.rompharma.ru)  
+7 (495) 269-00-39  
[info@rompharm.ru](mailto:info@rompharm.ru)

## Rompharm Company

Rompharm Company – производитель лекарственных препаратов для европейского и российского рынков. В портфель компании входят: оригинальный инъекционный хондропротектор Румалон (ГАГ-пептидный комплекс), базисный противовоспалительный препарат Диафлекс (диацереин), протезы синовиальной жидкости Гиалуром и Гиалуром CS для комплексной терапии остеоартроза. В 2016 году компания представила препарат Строметта (стронция ранелат) для лечения остеопороза. Препараты Rompharm Company заслужили высокое доверие врачей и пациентов.

Rompharm Company is a manufacturer of medicines for the European and Russian markets. The company's portfolio includes the original medicine Rumalon (GAG-peptide complex) for injections, basic anti-inflammatory drug Diaflex (diacerein), viscosupplements Hyalurom and Hyalurom CS for complex therapy of osteoarthritis. In 2016, the company introduced the medicine Strommeta (strontium ranelate) for the treatment of osteoporosis. The medicines of the Rompharm Company deserve the high trust of doctors and patients.



Достоверность результата

[www.helpic.ru](http://www.helpic.ru)  
+7 (495) 334-82-69  
[mail@helpic.ru](mailto:mail@helpic.ru)

## S.P. Helpic

С.П. Гелпик

ООО «С.П.ГЕЛПИК» – один из основных разработчиков и производителей рентгенодиагностического оборудования в России. Продукция под маркой «РЕНЕКС» по отдельным позициям занимает до 60% объема рынка в области радиологии. За 28 лет мы приобрели репутацию надежного производителя медицинской техники. Работая в тесном сотрудничестве с врачами, мы предлагаем оптимальные решения в области радиологии, которые способствуют реализации социально значимых для России проектов. Ежегодно все виды оборудования «С.П.ГЕЛПИК» выигрывают тендеры на размещение заказа в области социальной сферы.

## Sanatmetal

Санатметал СНГ

[www.sanatmetal.ru](http://www.sanatmetal.ru)  
+7 (495) 997-24-86  
[info@sanatmetal.ru](mailto:info@sanatmetal.ru)

**Sanatmetal**   
Manufacturer of Orthopaedic and Traumatologic Products

Sanatmetal is a 100% Hungarian-owned company which manufactures traumatological, implants and joint replacement (hip and knee) prostheses. The quality of the products is guaranteed not only by the material and physical parameters but the design, manufacturing and quality management according to harmonized European Union legal regulations (ISO 9001:2000, ISO 13485:2003, ISO 14001:2005). 66% of our income comes from export, our company is present in 35 countries in the American, Asian, European, Arabic and the CIS regions.

Всемирно известная венгерская компания «Санатметал» (Sanatmetal Ltd.) производит и продает полный спектр имплантатов для травматологии и ортопедии, в том числе уникальные интрамедуллярные штифты с блокированием для остеосинтеза плечевой, большеберцовой, бедренной костей, костей предплечья, а также инструменты для их установки без использования ЭОП. В производстве используется высококачественная нержавеющая сталь и титан. В 2016 году российско-венгерская компания «Санатметал-СНГ» начала строительство современного высокоточного производства в Калужском медицинском кластере.

## Sante Medical Systems

Санте Медикал Системс

[www.sante.ru](http://www.sante.ru)  
+7 (499) 5515573  
[info@sante.ru](mailto:info@sante.ru)

**SANTE** 

Official distributor of Smith & Nephew Inc. (products for Sports Medicine and arthroscopy), Assut Europe S.p.A (suture materials), Tutogen Medical GmbH (allogenic implants) and OrthoSpace Ltd (InSpace shoulder implants).

Официальный дистрибьютор: инструментов и вспомогательного оборудования для артроскопии и травматологии компании Smith & Nephew Inc; шовного хирургического материала Assut Europe S.p.A (Италия), аллогенных имплантатов Tutogen Medical GmbH (Германия), биodeградируемого имплантируемого баллона InSpace (OrthoSpace, Израиль).

## Smith & Nephew

Смит энд Нефью

[www.smith-nephew.com](http://www.smith-nephew.com)  
+ 7 (495) 755-55-03  
[info.russia@smith-nephew.com](mailto:info.russia@smith-nephew.com)

 **smith&nephew**

Smith & Nephew is the world's largest producer of orthopaedic reconstruction trauma& extremities, sports medicine and advanced wound care products. Smith & Nephew is a global medical devices company with a presence in more than 100 countries. At Smith & Nephew we work closely with healthcare professionals and health systems to bring advanced, effective products to as many patients as possible. We've been doing this for over 150 years. We are committed to a culture of performance, innovation and trust.

ООО «Смит энд Нефью» является одним из крупнейших мировых производителей медицинских изделий в области ортопедии, травматологии, спортивной медицины, клинической терапии и лечения ран. Компания представлена более чем в 100 странах мира. Мы работаем с профессионалами здравоохранения около 150 лет и всегда стремимся, чтобы продукция соответствовала современным требованиям медицины, и помогала пациентам вернуться к полноценной жизни. Принципы нашей компании: производительность, инновация и доверие.



www.sotex.ru  
+7 (495) 231-15-12  
info@sotex.ru

## Sotex PharmFirm

ФармФирма Сотекс

«Сотекс» – современный производитель лекарственных средств. Завод «Сотекса», расположенный в Сергиево-Посадском районе Московской области, спроектирован и функционирует в соответствии с требованиями GMP, является одним из наиболее высокотехнологичных и инновационных фармацевтических предприятий в России. На заводе осуществляется полный производственный цикл: приготовление инъекционных растворов, наполнение ампул и шприцев с последующей маркировкой, упаковкой и отгрузкой на склад.

Sotex is a state-of-the-art drug manufacturer. The Sotex plant, which is located in the Sergievo-Posadsky district of the Moscow Region, was from the outset designed and operated in accordance with GMP requirements and is one of the most high-tech and innovative pharmaceutical companies in Russia. Plant involves full production cycle preparation of injectable solutions, filling of ampoules and syringes, and then labeling, packaging, and shipment to the warehouse.



www.microport.com  
0086-21-38954600-6538  
hel@microport.com

## Suzhou Microport Spine And Trauma

Глобальная пациент-ориентированная компания. MicroPort® является ведущим поставщиком решений в 10 основных медицинских дисциплинах, включая интервенционную кардиологию, ортопедию, интервенционную радиологию и ряд других. MicroPort® предлагает более 200 продуктов, одобренных для использования в более чем 5000 клиник по всему миру.

Сфера присутствия научно-исследовательских и производственных объектов компании: Шанхай, Цзянсу, Чжэцзян, Пекин, Шэньчжэнь в Китае и Мемфис, штат Теннесси, США. Компания уделяет особое внимание технологическим инновациям, имеет в портфолио более 1600 патентов, а количество ее сотрудников по всему миру превышает 3000 человек.

A Patient Oriented Global Enterprise. MicroPort® is a premier medical solution provider covering 10 major medical disciplines including interventional cardiology, orthopedics, interventional radiology, and so on. With over 200 products currently approved for use in over 5,000 hospitals worldwide. With a large global footprint of R&D and manufacturing facilities (Shanghai, Jiangsu, Zhejiang, Beijing, Shenzhen in China, and Memphis, TN in the United States), a strong focus on technology innovation with over 1,600 issued patents, and a global workforce of over 3,000 employees.



www.toshiba-medical.eu  
+7 (495) 626-58-08/09  
tmsmow@tmse.nl

## Toshiba Medical Systems

Тошиба Медикал Системз

Toshiba – один из мировых лидеров в производстве оборудования медицинского назначения, выпускает широкий спектр визуализирующих диагностических приборов, в том числе: ультразвуковые сканеры, рентгеновские аппараты, рентгеновские компьютерные томографы, магнитно-резонансные томографы, ангиокомплексы.

Toshiba Corporation is one of the world's leading manufacturers of medical equipment and offers a wide range of diagnostic imaging systems, including: ultrasound scanners, X-ray systems, multi-slice spiral CT scanners, MRI scanners, digital angiographic systems.

## Zdravmedtekh-M

Здравмедтех-М

[www.zmt-moscow.ru](http://www.zmt-moscow.ru)  
+7 (495) 933-45-46  
[medtech3@yandex.ru](mailto:medtech3@yandex.ru)



Manufacturers of disposable medical clothes and linen.

Производители одноразовой медицинской одежды и белья.

## Zimmer Biomet

Зиммер СНГ

[www.zimmerbiomet.ru](http://www.zimmerbiomet.ru)  
+7 (495) 980-08-85  
[inforussia@zimmerbiomet.com](mailto:inforussia@zimmerbiomet.com)



Zimmer Biomet is a worldwide leader in musculoskeletal health care and has been since our founding more than 80 years ago. We're building on a strong history of success to enhance the value we provide to our partners in musculoskeletal health care. Zimmer Biomet maintains world-class scientific facilities and resources and collaborates with leading clinicians and researchers around the world. We share a commitment with health care providers to find the best technologies, treatments and solutions to deliver high quality, cost-effective orthopaedic care.

«ЗИММЕР БИОМЕТ» США – мировой лидер, на протяжении 88 лет занимающаяся разработкой и производством продукции для ортопедии и травматологии. Компания активно работает на рынке России и СНГ с 1996 года. Вся продукция имеет международные сертификаты качества, прошла клиническую апробацию и сертификацию в России. Широкая линейка продуктов позволяет решить проблемы пациента в любых случаях первичного и ревизионного эндопротезирования крупных суставов, а также переломов конечностей. По большинству продуктов накоплены длительные положительные клинические результаты, подтвержденные авторитетными международными организациями.

## Integra

The company Integra is a worldwide leader in the development, production and sales of implants and instruments for foot and ankle surgery. The headquarters are located in Plainsboro, New Jersey, USA. The company is a regular platinum sponsor of the North American and European communities of the surgeons of the foot and ankle.

[www.integralife.ru](http://www.integralife.ru)  
+7 (499) 701-99-10  
[info@z-group-trade.ru](mailto:info@z-group-trade.ru)



Компания Integra является мировым лидером в области разработки, производства и продаж имплантатов и инструментов для хирургии стопы и голеностопного сустава. Штаб-квартира находится в Плейнборо, Нью Джерси, США. Компания является постоянным платиновым спонсором северо-американского и европейского сообществ хирургов стопы и голеностопного сустава.



+7 (495) 517-70-75,  
podiatr@mail.ru  
www.podiatr.ru

## Podiator

Подиастр

ООО «Подиастр» – дистрибьютор Системы ФормТотикс (Новая Зеландия). Инновационная технология функциональной коррекции стопы индивидуальными ортезами. Мастер-классы и поставка расходных материалов. Производство диагностического оборудования – подоскоп GREENFOOT. «Подиастр» также представляет новую эффективную и безопасную методику спортивной реабилитации – подвесные тренажеры для функционального тренинга JOINFIT.

Podiator is the distributor of the Formthotics System (New Zealand). Innovative functional correction of the foot with customized orthotics. Training and supplies. Production of the diagnostic equipment GREENFOOT. Podiator also offers a new effective and safe method of sports rehabilitation – JOINFIT suspension trainers for functional workout.



www.stryker.com  
+7 (495) 785-07-74  
maxim.zilberman@stryker.com  
anna.mizina@stryker.com

## Stryker

Страйкер

Stryker is one of the world's largest manufacturers of medical equipment, implants and instruments for fixing the spine, navigation systems, endoscopic equipment, metal fixers for osteosynthesis, joint replacement and surgical instruments.

One of the latest innovations of Russian market – surgical tables and light for operating rooms, systems for percutaneous vertebroplasty in case of damage of vertebral bodies. The goal of Stryker is to provide the surgeon with medical tools, implants and equipment to achieve the best clinical results!

Stryker является одним из крупнейших в мире производителей медицинского оборудования, имплантатов и инструментов для фиксации позвоночника, навигационных систем, эндоскопического оборудования, металлофиксаторов для остеосинтеза, в эндопротезировании крупных суставов и хирургических инструментов. Одно из последних новшеств в России – хирургические столы, свет для операционных залов, система для проведения перкутанной вертебропластики при поражениях тел позвонков.



**TRAUSON**

www.trauson.com/en/  
+0086-519-86387075  
Nicole.Chen@trauson.com

## Trauson Medical Instrument

Траусон

Компания Trauson, основанная в 1986 году, – один из крупнейших производителей продуктов для травматологии и ортопедии в Китае. В апреле 2013 года Trauson приобрела корпорация Stryker. Производственные линии Trauson: 350 процессинговых машин с обработкой 100-тысячной степени, включая швейцарскую автоматическую линию KKS и китайское оборудование для окончательной обработки. Процессинговое оборудование представлено в основном импортными машинами (DMG, Mazak, TORNOS, CITIZEN, STAR). Мощности завода позволяют производить более 6 млн единиц ежегодно. Центр испытаний Trauson оборудован тест-машинами высокого качества.

Trauson, established in year 1986, is one the largest manufacturers of products for orthopedics and traumatology in China. In April of year 2013, Trauson joined Stryker Company. Equipment: 350 processing equipment, and cleaning workshop of 100 thousand grade, with Swiss KKS automatic cleaning line and Chinese end-processing cleaning equipment. Processing Equipment: mainly imported machines, such as DMG, Mazak, TORNOS, CITIZEN, STAR, etc. famous international brand. Annual capacity can reach over 3 million pieces. Trauson Testing Center is well equipped with advanced testing machines.

## Volgamedical

Волгамедикал, научно-производственное предприятие

[www.volgamedical.ru](http://www.volgamedical.ru)  
+7 (831) 241-2286  
[info@volgamedical.ru](mailto:info@volgamedical.ru)



Является отечественным производителем одноразовой медицинской одежды и белья для различных направлений и областей медицины.

## Darmedtekh

Дармедтех

[www.darmedtekh.ru](http://www.darmedtekh.ru)  
+7(499)271-76-58  
[info@darmedtekh.ru](mailto:info@darmedtekh.ru)



“Darmedtekh” is the dynamically growing company providing leading Russian clinics and hospitals with medical equipment and healthcare goods since 2011.

“Darmedtekh” acts as an official distributor and reliable business partners of worldwide Producers of medicine equipment .

We will be glad to have a new business partners and propose complex marketing approach to launching of innovative medical products and healthcare goods.

Дармедтех» - это динамично развивающаяся компания, поставляющая в ведущие российские клиники и больницы медицинское оборудование и медицинских товары с 2011 года.

«Дармедтех» выступает официальным дистрибьютором и надежным деловым партнером мировых производителей медицинского оборудования

Мы будем рады новым бизнес-партнерам и предлагаем комплексный маркетинговый подход к запуску инновационных медицинских изделий и медицинских товаров.

## NEVZ-CERAMICS

НЭВЗ-КЕРАМИКС

[www.nevz-ceramics.com](http://www.nevz-ceramics.com)  
+7 (383)225-82-75  
[marketing@nevz.ru](mailto:marketing@nevz.ru)



Since 2011, NEVZ-CERAMICS JSC implements major research and production projects on development and practical medical application of import-substituting medical products made of nanostructured ceramics for traumatology, orthopedics and dentistry. During this period, unique domestic research and production base for high-volume production of ceramic materials and products for medical purposes was created. In 2015, state registration was carried out for hip implants containing ceramic components and after that batch production has been organized. Products are manufactured according to ISO international standards.

Компания АО «НЭВЗ-КЕРАМИКС» с 2011 года реализует крупные научно-производственные проекты по разработке и внедрению в медицинскую практику импортозамещающих медицинских изделий из наноструктурированной керамики для травматологии, ортопедии и стоматологии.

За это время на предприятии создана уникальная отечественная научно-производственная база для крупносерийного производства керамических материалов и изделий медицинского назначения. В 2015 году проведена государственная регистрация и организован серийный выпуск эндопротезов тазобедренного сустава с керамическими компонентами. Изделия производятся по международным стандартам ISO.



8 (495) 223-32-76,  
 info@arthropower.ru  
 www.arthropower.ru  
 www.conmed.com

## OrthoMedService

ОртоМедСервис

Компания – мировой лидер в области артроскопии и спортивной медицины (основная специализация), охватывает все области применения – коленный, плечевой, тазобедренный, малые суставы. Производит полный спектр продукции: приборы (камеры, источники света, помпы, шейвер), ручной инструмент, имплантаты и инструменты для их установки, силовое оборудование для травматологии-ортопедии. В ассортименте компании имеются уникальные, запатентованные инструменты и методики.

Компания ConMed уделяет большое внимание вопросу обучения докторов. В Германии открыт собственный учебный центр компании. Ведется сотрудничество с ведущими европейскими специалистами в области артроскопии.

На сегодняшний день вся продукция зарегистрирована и имеется в наличии на складе в Москве.



www.rusvisc.ru  
 +7(495)9738565  
 info@rusvisc.ru

## RusVisc

РусВиск

The LLC «RusVisc» was founded in 2009. The main activity of the company is the manufacture of medical products based on hyaluronic acid for various medical fields (ophthalmology, urology, orthopedics and traumatology).

Since 2014 the company provides innovative methodology (equipment and supplies) treatment of diseases and injuries of musculoskeletal system with the use of platelet-rich plasma (PRP).

The LLC «RusVisc» seeks to deduce on the Russian market products of the highest quality, following a mission to create and improve innovative products that improve people's quality of life.

Компания «РусВиск» образована в 2009 году. Основным направлением деятельности компании является производство медицинских изделий на основе гиалуроновой кислоты для различных областей медицины (офтальмология, урология, травматология-ортопедия).

С 2014 года компания предлагает инновационную методику (оборудование и расходные материалы) лечения заболеваний и травм опорно-двигательного аппарата с использованием обогащенной тромбоцитами плазмы (PRP).

Компания «Русвиск» стремится выводить на российский рынок продукцию высочайшего качества, следуя миссии - создавать и совершенствовать инновационные продукты, которые улучшают качество жизни людей.



# Инфопартнеры



Генеральный  
информационный партнер

**Opinion  
Leader**

General  
informational partner

**magazine  
Opinion Leader**

Портал ArabMedicare.com  
ArabMedicare.com Portal



Журнал Chinese Journal of Trauma  
Chinese Journal of Trauma



Журнал Anaesthesia,  
Pain & Intensive Care  
Anaesthesia, Pain &  
Intensive Care Journal



Журнал Swiss Health  
Swiss Health Magazine



Новости военно-  
промышленного  
комплекса ВПК.name  
News of military-industrial  
complex VPK.name



Бизнес-портал  
ГлобалМСК.ру  
Business Portal  
GlobalMSK.ru



Издание «Первый национальный»  
First National Publication



Российское сетевое издание

Деловой журнал об индустрии здравоохранения Vademecum  
Business magazine on healthcare industry  
Vademecum



Журнал Medgate Today  
Medgate Today Magazine



Журнал Chinese Journal of Orthopaedic  
Trauma  
Chinese Journal of Orthopaedic Trauma



Журнал The Arab Hospital  
The Arab Hospital Magazine



Проект «Социальный навигатор» МИА  
«Россия сегодня»  
Social Navigator project



Евразийский коммуникационный центр  
Eurasian Center



Портал 3Dtoday  
3Dtoday Portal



РИА АМИ  
RIA AMI



Федеральный медицинский  
портал Medsovet.info  
Federal medical  
informational  
Internet-portal  
Medsovet.info



Новостной портал India Medical Times  
India Medical Times News Portal



Издательский дом Medical News  
Medical News Publishing House



Издание Spinal News International  
Spinal News International Platform



Информационно-аналитическое агент-  
ство «Восток России»  
East Russia News & Analytics Agency



«Промышленный  
вестник»  
Promishlenny Vestnik



Информационно-аналитическое агент-  
ство 3D PULSE  
Information & Analytical  
Agency 3D PULSE



Портал для врачей и организаторов здра-  
воохранения Medvestnik.ru  
Specialized portal for doctors and health  
officials Medvestnik.ru



Компания «Видаль Рус»  
Vidal Rus, ZAO





Эксклюзивный партнер  
видеотрансляции

**образовательный  
портал Calcaeus.ru**

Exclusive partner  
of video broadcast

**Educational Web Portal  
Calcaeus.ru**

Медицинское Маркетин-  
говое Агентство «Медиа-  
Медика»  
Medical Marketing Agency  
MediaMedica



Научно-практический журнал «Леча-  
щий врач»  
Medical scientific and practical journal  
The Practitioner



Информационно-обучающий  
портал Traumaweb.ru  
Portal for traumatologists-orthopedists  
Traumaweb.ru



Агентство медицинской информации  
«Медфорум»  
Publishing House Medforum



Журнал «Медицина: целевые  
проекты»  
Magazine «Medicine: target projects»



Отраслевой портал  
«Альманах медицин-  
ских событий»  
Internet data portal  
Medalmanah.ru



Группа компаний  
«Ремедиум»  
Remedium Group of  
Companies



Рецензируемый научно-практический  
журнал «Современная медицина»  
Reviewed scientific-  
practical journal  
Modern Medicine



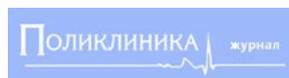
Специализированный  
портал Oncology.ru  
Specialized portal  
Oncology.ru



Издательский дом  
«Русский Врач»  
Publishing House  
Russian Doctor



Профессиональный журнал  
«Поликлиника»  
Professional journal Policlinic



Медицинский  
научный портал  
Костная-пластика.рф  
Medical research portal  
Костная-пластика.рф



Компания «Отраслевые  
справочники»  
Otraslevye Spravochniki Co.



Газета «Казахстанский  
фармацевтический вестник»  
The Kazakhstan Pharmaceutical Herald



Общероссийская социальная сеть  
«Врачи РФ»  
Professional community VrachRF.ru



Федеральный отраслевой журнал «Кто  
есть Кто в медицине»  
Federal trade magazine Who is Who in  
medicine



Специализированное издание «Кафе-  
дра травматологии и ортопедии»  
Magazine The Department  
of Traumatology  
and Orthopedics



Клуб практикующих врачей iVrach.  
com  
Professional online community for  
Russian-speaking HCPs iVrach



Журнал «Hi+Med.  
Высокие технологии  
в медицине»  
Hi + Med. High  
Technology in  
Medicine magazine



Научно-практическое издание  
«Московский хирургический журнал»  
Scientific and practical journal Moscow  
Surgical Journal



Соцсеть и образовательный портал  
«Врачи вместе»  
Professional educational social  
network for doctors VrachVmeste.ru



Медицинский журнал «Дело жизни»  
Medical journal Liferwork



Научно-практический журнал «Ортопедия,  
травматология и восстановительная хирургия  
детского возраста»  
Scientific and practical journal Pediatric  
Traumatology, Orthopaedics and Reconstructive  
Surgery



ОРТОПЕДИЯ,  
ТРАВМАТОЛОГИЯ  
И ВОССТАВЛИТЕЛЬНАЯ  
ХИРУРГИЯ ДЕТСКОГО ВОЗРАСТА

# КОНТАКТЫ CONTACTS

## Ассоциация травматологов-ортопедов России Association of Trauma and Orthopedic Surgeons of the Russian Federation

[www.ator-rf.ru](http://www.ator-rf.ru)  
+7 (495) 450-45-11  
[ator\\_2014@mail.ru](mailto:ator_2014@mail.ru) / [cito-omo@mail.ru](mailto:cito-omo@mail.ru)

## Консалтинговая группа «Полилог» Polylog Consulting Group

[www.polylog.ru](http://www.polylog.ru)  
+7 (495) 258-20-45/46  
[polylog@polylog.ru](mailto:polylog@polylog.ru)